



佐科威：实现印尼2045年愿景

要成发达国家 领导人需坚强

(雅加达讯) 佐科威总统非常希望印尼成为一个发达国家。他表示，发达国家的愿景包含在2045年“印度尼西亚黄金时代”(Indonesia Emas 2045) 愿景中。

佐科威表示，人口红利，即以生产年龄人口为主的人口状况，可能成为印尼成为发达国家的重大机遇之一。

佐科威总统于11月7日(周二)在雅加达东区举行的印度尼西亚伊斯兰宣教机构(LDII)全国工作会议上发表讲话，暗示在2045年印度尼西亚黄金时代的进程中，将有许多挑战正在等待着。他举了许多拉美国家未能成为发达国家的例子，因为该国无法利用人口红利。

佐科威表示：“在拉美许多国家未能一跃成为发达国家。在50年代、60年代、70年代他们已经是发展中国家，但直到现在他们也只是发展中国家，有的甚至沦为贫穷国家。”

他说：“问题是有机机会却没有利用它。这是我们在我们的国家印度尼西亚发生的事情。上帝保佑，我们可以。只要像印度尼西亚伊斯兰宣教机构于今天上午召开全国工作会议的热情一样。”



佐科威指出，印尼面临许多挑战。

佐科威随后提到于2024年、2029年、2034年才是真正决定印尼能否前进的动力。

佐科威表示，印尼要成为发达国家，需要强有力的国家领导、强有力的团结。

他说：“如果没有这一点，我们面临的挑战就不容易。我们实际上面对许多全球挑战。”

他还说：“一个是，全球经济的不确定性。目前尚不清楚全球经济将走向何方。我们才能够解决一个经济问题后，就会出现其他问题，因此需要强有力的领导。”

提到帕拉勃沃名字

另一方面，佐科威强调，印尼对巴勒斯坦的支持不会削弱。他提醒了乌克兰和俄罗斯战争的影响，包括巴勒斯坦战争对世界多国，并再次强调印尼对巴勒斯坦独立的支持。

总统赞扬外交部长列特诺于10月底在美国纽约举行的联合国安理会会议上表达了印尼在巴勒斯坦问题上的立场。

佐科威随后提到了国防部长和印尼前进联盟的总统候选人帕拉勃沃的名字，帕拉勃沃也出席了本次全国工作会议。



佐科威(右)为印尼伊斯兰宣教机构全国工作会议，主持开幕仪式。

佐科威说道：“在这个会议上展出的是 Pencak Silat 武术表演是正确的。因为主席是帕拉勃沃。秘书长是特迪。印度尼西亚伊斯兰宣教机构真的很聪明，给出了这样的符号。”

佐科威的话引起与会者的笑声。活动结束后，记者们再次询问佐科威提到帕拉勃沃的强有力领导力是什么意思。

佐科威解释说，印尼确实需要强有力的领导，因为将面临难以预测、难以计算、有时突然出现的、无法预测的外部挑战。因此，我们需要强有力的国家领袖。

出席此次活动者，包括文化与人文建设统筹部长穆哈吉尔、国防部长帕拉勃沃、商业部长楚尔基弗里、国军总司令尤多、国家警察总长利斯蒂奥及印尼伊斯兰宣教机构中央管理委员会主席克里斯万托等。(ALW)

OIKN：对外资“暂时先煞车” 新首都项目优先本地投资者



班庞表示，迄今为止，接获逾300份意向书。

(三马林达讯) 努山打拉首都管理局(OIKN)表示，佐科威总统遏制想要投资新首都努山打拉项目的外国投资者，由于有兴趣投资的人太多，总统希望优先考虑本地投资者。

努山打拉首都管理局于11月4日(周六)在东加三马林达发表声明表示，政府总

是优先让国内投资者在新首都努山打拉进行投资。

“数个月前，至少已有130家自新加坡投资者前来现场观察，继而，来自韩国、日本、马来西亚，乃至阿联酋等国也欲进行投资。”

佐科威总统于11月1日(周三)在新首都努山打拉地区，与努山打拉首都管理局及巴固温查蒂公司(Pakuwon Jati)一起，通过巴固温努山打拉阿峇迪公司实体，在努山打拉首都混合用途土地，主持提名为“巴固温努山打拉”(Pakuwon Nusantara)的超级街区工程的奠基仪式时指出，他向努山打拉首都管理局负责人传达了，对外国投资者“暂时先煞车”，如果可以它可以与本地人结

合起来，以便已规划的区域全部被填满，可以给他们一个机会。

巴固温努山打拉是该开创性系列活动的投资者之一，该系列活动已于2023年11月1日至2日举行，本次活动的总投资额就达12兆盾。

与此同时，努山打拉首都管理局局长班庞·苏善托诺表示，藉助巴固温公司首期举行奠基仪式的存在，证实了努山打拉首都发展巨大投资的关注。

班庞指出，迄今为止，逾300份意向书(LoI)表示欲参与建设努山打拉首都的兴致，以致此事被视为极为特别。就如总统所指示，私企将参与其中，而目前我们可看到私企已开始进入。

(MIM)



丝丽指出，政府准备了许多政策应对措施。

(雅加达讯) 政府正在设法加速分配120兆盾的人民商业信贷(KUR)，以实现年底前297兆盾的目标。

财政部长丝丽于11月6日(周一)在雅加达经济统筹部举行的新闻发布会上表示，为了加速人民商业信贷的增长，我们要求银行，特别是国营银行协会(Himbara)的大型银行，加速人民商业信贷的拨出，因为直至9月份的拨出刚177兆盾。

丝丽表示，该政策是政府为维持印尼2023年经济增长目标，而采取的应对措施之一。2023年第三季度经济增长同比放缓4.94%，比2023年第二季度同比增长了

政府设法年底前 加速分配120兆盾KUR

5.17%。

她指出，除了人民商业信贷发放外，政府还准备了许多其他政策应对措施，例如大米社会援助和直接现金援助(BLT)。政府正准备加大社会援助力度，向2130万受益家庭提供额外大米援助，每户获得10公斤。社会救助计划于2023年12月发放。

丝丽表示，下一个政策应对措施，是在2023年11月和12月为1880万受益家庭提供直接现金援助，每人每月获得20万盾。发放直接现金援助是为了应对厄尔尼诺现象导致的人们购买力减弱。

她指出，此外，下一项政策针对住房部门，即2023年11月至2024年6月期间对20亿盾以下房屋的政府承担的增值税(VAT DTP)奖励为100%，2024年7月至12月期间为50%。

丝丽指出，除此之外，

对于购买价值不超过3亿5000万盾房屋的低收入民众(MBR)，还有400万盾的行政费援助激励，以及每栋房屋预算为2000万盾的综合繁荣房屋维修。

丝丽解释说：“第四季度的前景为5.06%，那么在不确定性如此之大的情况下，它可能会减弱至4.81%。通过这一计划，希望能够提供0.2%的额外增长，从而使第四季度的经济增长能够维持在5.01%，并在2023年全年保持在5.04%。”

截至2023年9月30日，人民商业信贷分发已达到177兆5400亿盾，即目标的60%。到9月30日，人民商业信贷已分发给321万债务人，其借方余额为528万亿盾，分配给4296万债务人。

出席新闻发布会者，包括经济统筹部长埃尔琅加。(ALW)

储备安全近200万吨 大米援助 延长至明年6月



埃尔琅加在新闻发布会发表讲话。左为阿利夫。

(雅加达讯)佐科威总统于11月6日(周一)在雅加达独立宫与多名部长举行会议,讨论了关于延长分配大米援助事宜。会议上,政府决定将大米粮食援助的提供期限延长至明年6月。

商业部长楚尔基弗里在出席会议后召开新闻发布会时表示,政府已决定大米社会援助应持续至9月、10月、11月,延长至12月;然后再延长至1月、2月,将再度延长至明年第二季度的3、4、5、

6月份。楚尔基弗里指出,目前,政府大米库存仍处于安全方位,而供政府大米库存所进口大米将直至明年1月份。

“因此,我们的大米储备将接近200万吨,所以,库存问题安全稳定。”

与此同时,经济统筹部长埃尔琅加与国家食品局(Bapanas)局长阿利夫在另一场新闻发布会上表示,大米援助疏导已符合所规定指标,或今年9月疏导至94.95%、10月至94.89%,及11月的才达18.45%。“而今年仍有12月份的。因此,9月份疏导至20万1000吨左右,及10月份的亦复如此。”

埃尔琅加表示,国家粮储局(Bulog)需要增加预算19兆1000亿盾,其中7兆9000亿盾取自首期所增设预算、第二

期预算8兆4000亿盾。及余下2兆8000亿盾取自预算配额及其他等。

“刚才总统指示财长,俾能即时清偿粮储局收账所累计达16兆盾。”

他说,政府将提供奖励及承担至450公斤特定税率的进口税收。政府所承担进口税(BMDTP)稍后将由财政部提供。稍后,国家粮储局将预备供政府所承担进口税目,或由财政部所提供。

将疏导的大米援助,即供2200万4077个收益农户的每户10公斤。至于供发育迟缓的援助,将提供给国家节育家庭与居民机构(BKKBN)的144万6089个迟缓风险农户(KRS),每季度拨款总计4462亿4200万盾,或今年上半年度已疏导8920亿盾(MIM)

们正在持续监测当前情况,以确保仍然受到控制。”

迄今为止,国家粮储局已在全国各地分发了总计88.5万吨大米,用于稳定粮食供应和价格(SHPH)项目。这些措施将持续到市场大米价格稳定为止。

除此之外,国家粮储局还向全国各地的贫困人群分发了9月、10月和11月总计64.1万吨的大米援助。

政府加强储备 签进口100万吨大米合同

(雅加达讯)国家粮储局(Bulog)签订了额外100万吨大米进口合同,以加强政府到2024年的大米储备。

据美都新闻网报导,国家粮储局供应链和公共服务总苏亚姆托表示,尽管政府给国家粮储局150万吨的额外大米进口任务,但其实施将根据国内分销需求进行调整。

苏亚姆托介绍,该机构目前大米库存为145万吨。随着政府新增的进口任务,数量将满足直到明年的分配需求,以维持国内大米价格稳定。

关于进口原产国,苏亚姆托强调,国家粮储局将从任何可能且符合所有标准要求的国家进口大米。

“目前已经与几个仍有大量生产的国家签订了合同,即泰国、越南、巴基斯坦和缅甸。接下来还将与印度和柬埔寨等其他可能且符合要求的国家进行探索,”他说。

苏亚姆托表示,国家粮储局也在对当前大米价格进行密切监测。大米价格小幅上涨是受厄尔尼诺灾害以及国内刚刚进

入播种季节等国内外因素影响。“公众无需担心,政府通过国家粮储局保证,即使市场价格略有上涨,也能以可承受的价格向公众提供大米需求。我



国家粮储局确保大米供应安全。

印尼争取G7资助 2030年再生能源发电比例达44%

(雅加达讯)印尼根据“公正能源转型伙伴关系”(JETP)公布一项计划,目标是2030年将电力系统的碳排削减至2亿5000万吨,并将再生能源发电的比例提高至44%,以争取G7资助减碳。

路透社报导,“公正能源转型伙伴关系”(JETP)是由七大工业国集团(G7)成员、多边开发银行和私人贷款机构提供股权投资、补助和优惠贷款的融资计划,目的是帮开发中国家的能源部门转向清洁能源。

印尼于11月1日(周三)公布为争取JETP资助而订颁的全面投资和政策计划,盼能争取到200亿美元资金。

印尼与以美、日为首的投资方原本同意在2030年前将能源部门的排放峰值控制在2亿9000万吨,并将再生能源发电比例提高为34%,但当时并未

完全涵盖不属公共电网的独立供电系统。

公布的全面投资和政策计划并未包含所谓自营电厂,也就是产业专供已用的自备电力系统。

印尼目前运作中的燃煤自备电力装置容量1374万千瓦,并计划建立装置容量达2048万千瓦。根据7月间一份亚洲开发银行(Asian Development Bank)委托的报告,近期的激增是由于金属加工部门的扩张。

参与计划的一名官员稍早表示,由产业经营的燃煤发电所以被排除于计划之外,是因为当局需要更多时间研究如何保护镍金属冶炼部门。

印尼的JETP秘书处计划在计划中说:“虽然离网自用电力不在当前的全面投资和政策计划范围内,印尼和国际伙伴集团(IPG)仍致力于寻找和实施

可行解决方案。”

如果不提出相关计划,印尼的温室气体排放预计到2030年将超越3亿5000万吨。

虽然这个计划目的在取得G7提供200亿美元资金,然而秘书处表示,已有超过400个确定的优先计划,这些至少需674亿美元的投资。G7提供的200亿美元中,分100亿美元公共资金和私人贷款机构提供100亿美元。

计划显示,200亿美元中的1亿5380万美金已确定是补助金。秘书处表示,其余的公共融资将包含低于市场利率的优惠贷款。

秘书处说,印尼JETP办公室将根据优先事项,为计划搭配适合的融资条件或进行结构融资。根据计划,私人融资可能会采取与市场利率相同的企业贷款、股权投资或其他结构融资等形式。

计划显示,印尼将在2040年底时提前汰除170万千瓦的燃煤发电。

印尼另外也向中国寻求协助发展再生能源。(中央社)

政府寻找方案 解决巴布亚粮食问题



穆哈吉尔表示,未来必须有永久解决方案。

(雅加达讯)文化与人文建设统筹部长穆哈吉尔表示,政府正在寻找永久解决巴布亚多地区粮食问题的方案。

据美都新闻网报导,穆哈吉尔于11月6日(周一)在雅加达总统府表示,未来必须有永久解决方案,寻找能够承受当地极端天气的粮食。巴布亚多地区粮食问题是由极端天气引发的,在某些月份,块茎类食物因下雪等天气因素而腐烂。

块茎是巴布亚人的主食,由于极端天气而腐烂,无法食用。农业部长和社会事务部长正在寻找长期替代方案,寻找适合并能抵抗巴布亚极端天气的粮食品种。穆哈吉尔表示,

极端天气期间经常出现粮食短缺的地区包括中巴布亚省和巴布亚山省大部分地区,而且其位置每年都在变化。

政府将分层分发援助物资,其中包括在国家灾害管理局(BNPB)协调下放置在蒂米卡地区食品仓库,以及在社会事务部协调下放置在瓦梅纳食品仓库。政府还在巴布亚中部锡纳克地区准备小型仓库,以方便分发粮食援助。

另一方面,政府计划延长锡纳克机场跑道,使大力神等大型飞机可以降落,便于为该地区投放大量援助。

除了巴布亚粮食问题外,穆哈吉尔表示,政府继续致力解决巴布亚发育迟缓率及赤贫问题,特别是在巴布亚山省和中巴布亚省。据了解,这些地区发育迟缓率及赤贫率相当高。

加沙局势混乱 一印尼公民和家人无法撤离

(雅加达讯)由于巴勒斯坦加沙地带目前的局势仍然混乱无序,我国一名公民和家人的撤离工作,仍然无法进行。

据美都新闻网报导,外交部长列特诺于周一在雅加达表示,由于巴勒斯坦加沙地带目前的局势仍然混乱无序,该地带侧门紧闭,我国一名公民和家人的撤离工作,至今仍然无法进行。

外长透露,已通过和各方面的联系,获知该公民一家安全无恙,外长确认,政府将持续致力于将该户家庭,从加沙地带安全撤离,政府也已要求以色列遵守国



列特诺透露,印尼公民一家安全无恙。

际人道司法,停止对巴勒斯坦民众和实施的袭击。据了解,上周,四名印尼公民,分别为阿卜杜拉·奥尼姆、他的三个孩子和巴勒斯坦妻子,从加沙地带撤离到埃及开罗。此前,列特诺敦促以色列停止杀害平民的举动,和袭击医院、清真寺、教堂等民用设施。外长强调,遵守国际人道主义法。联合国秘书长曾经说过,即使是战争,也有规则。



印尼向加沙运送人道主义援助物资。

(雅加达讯)11月4日从哈林机场起飞,向加沙运送人道主义援助物资的两架大力士飞机,于当地时间6日上午抵达埃及阿里什国际机场。

据美都新闻网报导,该两架大力士飞机运载了约24吨援助物资,包括药品、孕妇和幼儿补充剂及其他设备。在抵达埃及阿里什国际机场后,援助物资被移交给埃及红新月会,通过拉法的加沙与埃及边境,然后分发给加沙的巴勒斯坦民众。

与此同时,我国政府计划派遣一艘医疗船前往巴勒斯坦,为无辜的加沙民众提供医疗服务。

国防部长帕拉勃沃周一在雅加达国防部会见了驻我国巴勒斯坦大使祖海吨,商讨派遣一艘印尼海军医疗船的计划,以作为印尼向巴勒斯坦人民提供人道主义援助的一部分。

除此之外,两人还讨论了如何给予巴勒斯坦人民更多人道主义帮助的事宜,例如急需的卫生援助。政府目前正在与埃及政府协调派遣医疗船,一旦获得许可,我国政府将立即派遣一艘海军医疗船前往巴勒斯坦。

雅万高铁周末行程 新增四趟车次



雅万高铁提供28趟定期行程,周末增加4趟。

(雅加达讯)随着乘客人数不断上涨,雅万高铁周末行程增加了四趟车次。

据美都新闻网报导,印中高铁公司(KCIC)的数据显示,11月4日(周六),雅万高铁服务了1.8万名乘客,创下了自10月17日售票以来最高记录。人们周末出行目的地以度假为主,其次是商务、工作等。

印中高铁公司总经理德威亚纳表示,公众对周末乘坐雅万高铁的兴趣非常高。为了满足公众的高要求,从11月1日开始,提供28趟定期行程,周末增加4趟,总行程达到32趟。

据了解,KCIC记录,11月4日,雅万高铁乘客量达到18053名,上座率为94-100%,与前一周(10月28日)的13490名乘客相比增长了33%。

KCIC还指出,截至11月11日出发日,已售出21.6万张高铁票。与此同时,截至11月4日,出发的乘客人数已达到17万人次。

德威亚纳建议乘客注意发车时刻表,因为高铁准时出发。登机口在火车出发前五分钟关闭。还要求乘客至少在预定出发时间前30分钟抵达。

佐科威：建立思想之战 政治年须展现不分裂优质民主

(雅加达讯) 佐科威总统表示，进入政治年必须建立的是一种思想之战，而非感情之战的民主。

据美都新闻网报导，佐科威总统于11月6日(周一)晚上出席了从业阶层党成立庆祝59周年纪念活动发表讲话时表示指出，政治竞争是正常，每一位总统候选人都渴望获胜。

他表示，不过，除了竞争之外，应该向社会展现的是不分裂的优质民主，而不是互相诋毁、诽谤的民主。

佐科威鼓励建立能够为国家问题提供解决方案、为国家进步制定战略的民主。

如果存在感情之战，所有各方都会感到困扰。

佐科威提醒，赢得2024年选举的总统和副总统候选人不得傲慢。落选的总统和副总统候选人也不应生气。这是自己家庭成员之间的竞争，也是国家同胞之间的竞争，他们都希望发展我们的国家。

出席从业阶层党59周年纪念活动者，包括总统候选人帕拉勃沃、从业阶层党主席埃尔琅加、国民使命党主席楚尔基弗里，资深党副主席布迪，兼任从业阶层党副主席的人协议长班庞，和该党一批资深政治人物。



佐科威在从业阶层党成立59周年纪念活动上发表讲话。



卡尔蒂科(左二)出席第四届印尼人力资本峰会。

连城航空与Pelita Air合并计划 国企部：等到鹰航财务稳定

(雅加达讯) 国营企业部透露，鹰航(Garuda Indonesia)、鹰航其子公司连城航空(Citilink)和Pelita Air合并成一家航司的计划将在鹰航财务状况稳定时实现。目前，国企部仍在等待鹰航是否具备重组能力。

据美都新闻网报导，国企部副部长卡尔蒂科于11月6日(周一)在第四届印尼人力资本峰会(IHCS)上表示，我们将在年底之前审查鹰航今年是否财务健康。此外，Citilink和Pelita Air合并仍在研究中。有两种选择，即Pelita获得加入Citilink许可，或加入拥有InJourney的国有旅游企业Aviasi Wisata Indonesia公司。

目前，鹰航已经拥有正现金流。根据鹰航今年第三季度综合财务报告，定期航班收入达到17.2亿美元，同比增长49.02%，

不定期航班收入2.7425亿美元，其他收入达到23491万美元。

今年年中以来，印尼鹰航也开始实现分阶段交付五架窄体机队的进程。另一方面，将继续优化航班网络，增加各条表现良好航线的航班频次。

不过，卡尔蒂科表示，鹰航的负资产问题仍需解决。如果负资产出现下降，那么可以在今年年底实现合并计划，并在明年第一季度开始运营。

据了解，Pelita Air是国家石油公司(Pertamina)的航空部门。Pelita Air在万丹省丹格朗市苏加诺-哈达国际机场的总部拥有13架飞机。

包括七架空客A320-200、一架ARJ85、一架ATR42-500、一架ATR72-500、三架ATR72-500 F货机。

央行通过粮食结算网站 增强数据集成

(万鸦佬讯) 央行通过粮食结算网站不断加强集成数据，以管制平时激发北苏拉威西省通货膨胀的基本必需品行情。

北苏拉威西省央行行长安德利·帕拉斯穆科于11月7日(周二)在万鸦佬表示，该网站旨在促进机构之间的数据整合，以获取有关粮食商品的储备、供应与需求和价格的资讯。

安德利说，通过粮食结算网站，将容易可看到有关商品是否经历涨价或明显的降幅。而且，也将容易监管北苏拉威西省粮食需求库存是否盈余或呈赤字。以致地方通胀率管制小组(TPID)将容易同

县市或其他生产中心地区进行联系统筹，以便供应北苏拉威西省粮食需求。

他指出，央行一直承诺，以便在维持与支持经济增长中加强融合政策。此外，央行还不断同中央于地方政府加强协调，以管制通货膨胀。

北苏省长奥里·顿多甘佩表示希望，当地15个县市各地方首长能不断联系系统，以致地方粮食储备能够满足民众需求。

他说，利用粮食结算网站可以整合地方粮食结算和库存数据，以便编排通胀率管制政策，特别以加强各地区之间的合作。(MIM)



央行通过粮食结算网站不断加强集成数据。

准证目标不超过1000万吨 商业部开放生棕榈油出口权

(雅加达讯) 商业部国内贸易总司长伊西·卡琳表示，商业部已开始于2023年底开放棕榈油的出口权。不过，有关开放仍以谨慎态度进行的，以免破坏国内市场义务(DMO)目标。

伊西·卡琳于11月2日(周四)在有关“2023年印尼棕榈油会议(IPOC)”新闻发布会上表示，迄今为止，被冻结的出口权已开始减少，或从原先800万吨，降至670万吨。

他预估，这个数字还会继续减少。不过，棕榈油出口许可证的目标是不超过1000万吨。至于该670万吨，今后我们必须提高警惕。该数据日前有所兑现的出口权被冻结至12月底。所以，必须分批兑现。

此外，他指出，如果发放超过1000万吨的出口许可证，政府担忧该政策



商业部召开印尼棕榈油会议新闻发布会。

会影响DMO义务在国内的分配。日后，该政策是否能减少转让数量。但如果出口权低于400万吨，当然还会有另一个出口权的转让政策。

至于出口权的转让政策将有赖出口权的发展形势而定，因一旦出口权充斥市面，则国内不复有DMO义务的分配。从而，食用油将成为稀有货品。

纵然如此，商业部确保，人民食用油内需供应(DMO)义务政策仍需要作为、确保2024年食用油供应与市价稳定的政府策略工具。(MIM)

财长：国家收支预算 可应对各种冲击

(雅加达讯) 财政部长丝丽表示，在世界经济充满活力的情况下，印尼可以保持经济韧性。经济增长保持在5%以上，通货膨胀率受到控制。

她指出，这是由于2023年国家收支预算作为减震器的最佳作用，遏制了全球经济不确定性的动荡，维护了印尼经济的稳定。

丝丽于11月6日(周一)在内政部举行的2023年通胀控制协调会议上表示，国家收支预算管理各种冲击的工具。

厄尔尼诺现象可能带来的冲击，可能被世界价格波动导致的，或者是因为利率，还是因为汇率和世界经济正在减弱。

丝丽解释说，国家收支预算在控制通货膨胀方面的作用是通过国家收支预算的国家支出的各种干预措施来实现的，这些干预措施既对民众产生直接影响，又处理与粮食安全和基础设施相关的供应问题。

她表示，这反映在2023年国家收支预算拨出的社会保护预算为476兆盾以维持人们的购买力，104兆2000亿盾的粮食安全预算用于控制食品通胀，391兆7000亿盾的预算用于减少价格差距，339兆6000亿盾的预算用于能源补



丝丽(右二起)与狄托出席通胀控制协调会议。

贴和补偿，而767亿盾盾用于财政激励。

她指出，在加强社会援助中，于12月为2130万个受益家庭提供额外大米援助，每人每月获得10公斤，并在2023年11月和12月为1880万个受益家庭提供直接现金援助，每人每月获得20万盾。

她表示，政策回应还旨在通过加速人民商业信贷的分配来增强中小微企业的实力。

丝丽指出，此外，在住房领域，通过为20亿盾以下的房屋提供政府承担的增值税，即2023年11月至2024年6月为100%，2024年7月至2024年12月为50%的增值税由政府承担，每个月的援助，并支持升级正在维修的综合繁荣房屋，每栋房屋的预算为2000万盾。

除了国家收支预算之外，丝丽希望地方收支预算也能提供同样的支持，通过维持各地区的支出质量来吸收现有的冲击。员工支出的主导地位可以根据商品和服务支出进行调整，以便可以用来修复和抵消其他冲击的影响。

出席会议者，包括内政部长狄托。(ALW)

印尼可成为世界碳中心

(雅加达讯) 印尼碳贸易协会(IDCTA)主席里扎(Riza Suarga)表示，印尼可以击败日本，成为世界碳中心。日本已经实施了碳捕集与封存(CCS)和碳捕集、利用与封存(CCUS)技术。

据美都新闻网报导，里扎于11月7日(周二)就举行碳贸易会议论坛计划(CDC)表示，印尼有巨大潜力作为世界碳交易中心，苏门答腊岛、爪哇北部和西部、巴布亚和马塞拉目前正在开发多个碳捕集与封存项目。

里扎表示，碳捕集与封存将是未来发展低碳业务的新路径，包括氢、绿、蓝氨的发展。今年论坛也成了结识潜在碳买家的平台。

里扎介绍，印尼约有1.5万家日本企业是碳的潜在买家。印尼拥有非凡的自然资源潜力，可以优化这种潜力以减少碳排放，包括通过碳交换。

碳贸易会议论坛将于11月8日至10日在峇厘岛举行，是使印尼成为世界碳中心的努力之一。届时将有350名与会者出席论坛，共同探讨碳市场。今年碳贸易会议论坛由IDCTA与国际排放贸易协会(IETA)、普华永道印尼以及旅游和创意经济部合作举办。

IDCTA希望本次论坛上实现碳购买交易，并希望佐科威总统让印尼成为世界碳枢纽的梦想能够很快实现。

佐科威总统此前表示，印尼的碳交换潜力超过3000万亿印尼盾。这种潜力将成为可持续且环保的新经济机会。

这符合世界绿色经济的方向。国内碳交易活动，通过企业实体之间一级交易和金融管理局(OJK)交易所进行二级交易，每年可达到10亿美元至150亿美元(约合225.21兆盾)。

印尼产品受中国人欢迎

(上海讯) 目前第六届中国国际进口博览会正在中国上海举行，我们印尼各界也连续参加多年，那么这一届进博会展现出怎样的盛况和新亮点?

据美都新闻网报导，中央广播电视总台亚太总站记者刘志敏于11月6日(周一)介绍，中国国际进口博览会(简称进博会)首届于展会于2018年举办，今年已经是第六届。在首届进博会的国家展中，印尼作为12个主宾国之一，就已经设立了独具特色的展馆，今年上半年，相关官方机构在雅加达还专门举办了本届进博会的推介会。

这些年随着来印尼各界不断地参与进博会，印尼越来越多的产品受到中国老百姓的熟知，像越来越

多的像猫屎咖啡、燕窝等印尼特色产品也不断地走入中国的寻常百姓家。

那么本次进博会除了贵国的产品之外，还有美国的产品也成为了亮点。今年美国政府首次在进博会设立官方展馆。美国食品和农业馆展台面积超过200平方米，参展商来自州政府、国家级农产品协会、农产品出口商、食品制造商、包装商等多个单位组成。

总体而言，本届进博会吸引了154个国家、地区和国际组织的来宾。超过3400家参展商和近41万名专业观众注册报名，全面恢复到疫情前水平。与往届相比，今年进博会参展的世界500强及行业龙头企业数量也达到289家，为历届之最。

家庭消费支撑第三季经济

(雅加达讯) 中央统计局(BPS)的数据显示，从支出来看，今年第三季度家庭消费仍然是印尼经济增长的主要支撑，同比增长2.63%。

据美都新闻网报导，中央统计局主任阿玛利亚于11月6日(周一)在新闻发布会上表示，随着通货膨胀得到控制，家庭消费继续增长。家庭消费增长最快是交通和通讯行业，反映在摩托车销售上涨，以及陆海空运客流量、餐馆和酒店客房入住率呈上升趋势。

阿玛利亚表示，第三季度家庭消费对增长的实际贡献相对较小，低于第二季度(同比增长2.77%)和去年第三季度(同比增长2.81%)，因为家庭消费已在二

季度达到峰值。除家庭消费外，支撑三季度经济增长的主要因素是固定资本形成总额(PMTB)，同比增长1.81%；为家庭服务的非营利机构(LNPRT)同比增长0.07%。

从增速来看，家庭消费增长率为5.06%，固定资本形成总额增长率为5.77%，为家庭服务的非营利机构增长率为6.21%。

阿玛利亚介绍，固定资本形成总额是由资本货物、车辆、生物资源和知识产权产品显示增长推动的，而为家庭服务的非营利机构则是由政党活动推动。

今年三季度，有三个组成部分出现收缩，即进口、出口和政府消费，分别同比下降6.18%、4.26%和3.76%。



以色列全面包围加沙城 联合国机构罕见要求停火

以色列继续推进对哈马斯的攻势，如今已全面包围加沙城。以色列面对的国际压力进一步加大，联合国的所有主要机构罕见地同时发声，要求以哈立即停火。

以色列军方发言人哈加里星期天(11月5日)说，以军已全面包围加沙城，并将加沙地带一分为二。他透露，以军已控制加沙海岸线地区，加沙地带虽已分为南北两部分，但以军仍允许平民从加沙北部向南移，通过人道走廊撤离。

他说，加沙地面和地下的多个目标已被攻击。据以军当天发出的声明，自以军在加沙展开地面攻势以来，已袭击2500多个巴勒斯坦武装组织目标。

以军另一发言人康利库斯接受美国有线电视新闻网(CNN)采访时说，以军的攻势按计划进行，逐步铲除哈马斯的战斗

力。如今，以军的攻击重点是哈马斯的“地下设施”。

哈马斯则指以军星期天晚间猛烈轰炸加沙北部几家医院的周围地区，加沙的通信和网络也再次全面中断。

哈马斯政府媒体办公室主任马鲁夫说，这次轰炸持续了一个多小时，对当地最大的希法医院周围的轰炸尤其密集。

以军指哈马斯在加沙北部医院的地下和附近建造隧道、指挥中心 and 火箭发射设施，并在学校、回教堂、住宅和联合国设施内部、下方和周围部署了武装人员和武器。

另一方面，埃及和巴勒斯坦官员透露，在以色列拒绝让一些受伤的巴勒斯坦人撤出加沙后，哈马斯政权星期天连续第二天不让外国护照持有者撤到埃及。

(早报)



拜登与内塔尼亚胡讨论 战术性暂停战斗可能性

美国白宫发言人柯比当地时间周一表示，总统拜登和以色列总理内塔尼亚胡当天在会谈中讨论了出于人道主义原因“战术性暂停”(tactical pauses)加沙战斗的可能性，以及可能释放人质的问题。

路透社报导，柯比表示，美国和以色列政府将继续就此类潜在的“战术性暂停”保持联系，拜登和内塔尼亚胡同意在未来几天继续会谈。

柯比对记者说：“可以预见的是，我们将继续主张暂时和局部停止战斗。”“我们认为自己处于对话的开始，而不是结束。”

柯比表示，这些对话是在预计更多美国人周一离开加沙以及更多援助进入该地区之际进行的。

此外，拜登和内塔尼亚胡

也讨论了约旦河西岸局势。他说：“我们知道，需要投入更多货车。这仍然只是涓涓细流。”“必须让更多的人出去。仍然只是一点点。”

白宫表示，过去24小时内只有不到30辆救援货车进入加沙。

白宫坚持认为全面停火不是适当的步骤，一直在推动缩短空袭暂停时间，以实现具体的人道主义目标。

另外，白宫表示，拜登周一告诉内塔尼亚胡，必须采取措施保护巴勒斯坦平民，



尽管他重申支持以色列保护其公民免受巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动(哈马斯)侵害的努力。

声明中概述了一项呼吁：“总统(拜登)重申坚定支持

以色列并保护以色列公民免受哈马斯和所有其他威胁的侵害，同时强调必须保护巴勒斯坦平民并减少军事行动过程中的平民伤害。”

(东方网)

消息：美国拟向以色列转移精确制导弹

有消息指，美国拜登政府计划向以色列转移价值3亿2000万美元的精确制导炸弹。

《华尔街日报》报道，熟悉这项计划的一名消息人士星期一(11月6日)说，美国政府10月31日正式通知国会领袖，计划向以色列转移“斯拜斯”系列(SPICE)滑翔炸弹组件。这是一种由战机发射的精确制导武器。根据《华尔街日报》看到的信件，武器制造商拉斐尔美国公司将把这

些炸弹转移给以色列母公司、拉斐尔先进防御系统公司，供以色列国防部使用。

另据路透社和法新社报道，美国总统拜登和以色列总理内塔尼亚胡星期一讨论了“战术暂停”的可能性。

白宫说，拜登和内塔尼亚胡在电话中“讨论了在加沙地带进行战术暂停(Tactical pauses)的可能性，以便为平民提供安全离开持续战斗区的机会，确保援助物资送到需要的平民手中，并确保潜在的

人质释放”。

所谓战术暂停是指暂时中断战斗，以重新部署集结。

两位领导人还讨论了“必须让极端主义分子对约旦河西岸的暴力行为负责”。白宫说，拜登“重申坚定支持以色列并保护以色列公民免受哈马斯和所有其他威胁的侵害”，他同时强调“必须保护巴勒斯坦平民并减少军事行动过程中的平民伤害”。(早报)

美国与阿拉伯国家意见分歧 布林肯：停火只对哈马斯有利

阿拉伯国家外长星期六向到访安曼的美国国务卿布林肯施压，要求美国劝说以色列立即在加沙地带停火，但遭到布林肯拒绝。布林肯星期天突访约旦河西岸时，巴勒斯坦总统阿巴斯也敦促以色列立即停火。

美国和阿拉伯盟友对如何处理以色列和巴勒斯坦激

进组织哈马斯之间的战争意见不同，美国主张人道主义暂停战斗(pauses)，以便向加沙运送援助物资；阿拉伯国家则呼吁立即停火(ceasefire)。卡塔尔、沙特阿拉伯、埃及、约旦和阿拉伯联合酋长国外长星期六(11月4日)在安曼会见布林肯期间，罕见地公开展示双

方分歧很深。

约旦外长萨法迪在会后的联合记者会上说：“这场战争只会给巴勒斯坦人和以色列人带来更多痛苦，这将把我们所有人再次推入仇恨和非人化的深渊。因此，这必须停止。”

但布林肯表明反对停火，称这只会对哈马斯有利，让它有机会重新集结与再次发

动袭击。

华盛顿已向以色列提议局部暂停战斗，以便向加沙运送人道援助，并让人们撤离人口稠密的地区。不过，以色列总理内塔尼亚胡星期五(3日)在特拉维夫会见布林肯时宣称，在哈马斯释放所有人质前，以色列不会在加沙实施人道主义停火。

已因心脏病猝逝 英媒：克宫正秘密举行普京追悼会

俄罗斯总统普京传闻早已身亡，尽管当局曾出面澄清，但英媒近日再度爆料，指普京因为心脏病发过世后，克里姆林宫在周日(5日)秘密地举行了他的追悼会。

英国《每日星报》引述克里姆林宫消息人士说法指出，普京过去两年一直苦于健康问题，而最终于上月在诺夫哥罗德州瓦尔代湖湖畔的秘密官邸里，因心脏病发身亡。

外界确信，在这段时间，普京的遗体一直处于冷冻状态，所以追悼会当天并不会看见其遗体。

消息又指，俄罗斯采取对外不公开的方式处理普京猝逝，当局周日(5日)秘密举办他的追悼会，所有核心人物将聚集在一起，而且当晚还会有

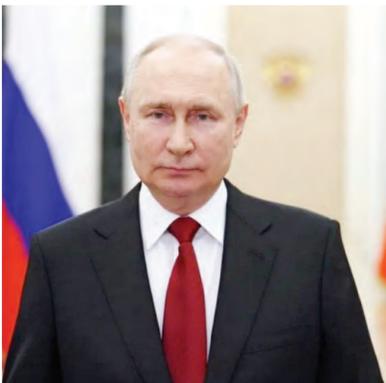
盛大的晚宴。

《每日星报》指出，这场秘密追悼会的参与成员可能包含俄罗斯前总统麦维德夫、车臣自治共和国强人领袖卡德罗夫与俄罗斯国家安全会议秘书长帕特鲁舍夫。

也有传言指出，普京过世之后，帕特鲁舍夫是目前俄罗斯的实际领导人。

对此，克里姆林宫尚未有更进一步的回应。

实际上，普京多次传出有多名替身、病危、死亡等消息，过去对于普京病逝传闻一向不予回应的克里姆林宫，上月大动作反驳谣言；克里姆林宫发言人佩斯科夫称他目前很健康，这个报导完全就是荒谬的谣言，从头



到尾都只有一个普京，专家们猜测的三个、四个替身根本不存在。(东方网)



专家示警中国人口负增长 恐将延续至下世纪

中国人口问题专家说，中国人口负增长趋势可能延续到下世纪，应加速对人力资本的投资和需求结构转型。

第一财经报道，上海社科院原常务副院长兼经济研究所所长、国家社科基金重大课题首席专家左学金星期六(11月4日)出席研讨会时指出，中国人口变动的主要风险已转向持续负增长、极低生育率与快速老龄化。

中国全国人口2022年末比上年末减少85万人，开启了人口负增长的进程。

左学金表示，稳定人口模型模拟显示，当前的负增长趋势可能到2097年才能逆转，由于实际生育率持续低迷，这一趋势更有可能进一步持续至下个世纪。

随着人口趋势的变化，人口迁移正在重塑中国各地的人口空间分布，尤其是一些农村地区、资源型城市人口减少尤为明显，部分地区甚至出现无人化。

左学金认为，人口与经济活动向少数大城市集聚是全球性趋势，城市化趋势不会因人口总量减少而改变。他建议相关规划需具前瞻性，避免资源浪费。

左学金也指出，人口减少和老龄化正迫使中国经济从传统投资和劳动密集型转向依靠创新和技术进步，中国的经济增速或因此减缓。

同时人口问题也是中国国内需求收缩、供给冲击、预期转弱的重要内部因素。

(早报)

欧盟向加沙地带追加2500万欧元援助

继10月中旬提供5000万欧元援助和开通“空中走廊”，欧盟当地时间周一宣布再向加沙地带追加2500万欧元人道主义援助。

中新社报导，据欧盟委员会当天发布的公告，新一轮援助将用于支持正在加沙地带开展救助的人道主义组织，尤其将在饮用水、个人卫生、医疗、粮食等领域提供支持。

欧盟委员会主席冯德莱恩在公告中称，计入本轮援助，今年欧盟已向加沙地带提供逾一亿欧元人道主义援助；欧盟正在与以色列、埃及和联合国方面协调，力争让更多援助车队进入加沙地带。

新一轮以巴冲突在10月7日爆发后，欧盟在14日宣布立即向加沙地带追加5000万欧元人道主义援助，帮助当地民众获得基本生活必需品；16日，欧盟宣布开通“空中走廊”，组织飞机先将援助物资运至埃及，希望经埃及通往加沙地带的拉法口岸，将援助物资送到加沙地带民众手中。

欧盟委员会周一的公告称，10月16



日至今，欧盟“空中走廊”已组织6架航班飞往埃及，总计运载逾263吨援助物资；如此“早做准备”后，可迅速向加沙地带提供人道主义援助。(东方网)

阿尔巴尼斯会习近平

互释关系和缓信号

中国国家主席习近平星期一（11月6日）与澳大利亚总理阿尔巴尼斯会面时提出，中澳完全可以成为相互信任、相互成就伙伴；阿尔巴尼斯会后受访则说，对双方的积极接触感到满意。

目前正对中国进行正式访问的阿尔巴尼斯，星期一下午在北京人民大会堂与习近平举行会谈。这是两人继去年11月在印度尼西亚G20会议之后的第二度会面。

据中国央视新闻联播报道，习近平在会面时说，在双方共同努力下，两国恢复各领域交流，走上了改善发展关系的正确道路。

他并强调，两国没有历史恩怨纠葛，没有根本利益冲突，完全可以成为相互信任、相互成就的伙伴；双方也应该把握中澳关系正确发展方向，推动中澳全面战略伙伴关系不断向前发展。

习近平说，中澳要在和平共处中增进相互理解和信任，在互利合作中实现共同发展，充分发挥中澳自由贸易协定潜能，拓展气候变化、绿色经济等新兴领域合作，维护全球和区域自由贸易体系等。

他也提到，中国愿同澳洲开展更多三方多方合作，支持南太平洋国家增强发展韧性、应对气候变化等挑战，在开放包容中，维护亚太地区和平稳定。

此外，习近平也以点名形式批评美国，指小院高墙、脱钩断链或者去风险，本质上都是保护主义。他还说，“对那些把亚太地区搞乱的企图，我们一是要警惕，二是要反



对”。综合路透社、彭博社、《悉尼先驱晨报》报道，阿尔巴尼斯在会面时说，中国经济的稳定增长及其与世界的持续接触，符合澳洲和区域其他国家的利益。

他也提到，澳中两国之间牢固的关系将有利于未来。“当出现分歧时，双方进行沟通很重要。从沟通中产生理解。”

阿尔巴尼斯在会后受访时则说，他对双方的积极接触感到满意。

他并透露，他在会晤时关切了区域和平安全的必要性，其中包括俄乌战争与中东问题。他也向习近平强调中美建立护栏与军事合作的重要性。

阿尔巴尼斯星期一也与中国全国人大常委会委员长赵乐际会晤。

阿尔巴尼斯是七年来第一位访问中国的澳洲总理，此行被视为对华关系正常化的一次尝试，日期更选在中澳建交后、澳洲总理首度访华50周年期间。（早报）

王毅强调中澳之间共同利益远大于分歧

中共政治局委员、中国外交部长王毅星期一（11月6日）在北京会见到访的澳大利亚外长黄英贤时强调，中澳之间既无历史恩怨，也无现实冲突，共同利益远大于分歧。

据中国外交部官网消息，王毅说，中国国家主席习近平去年同澳大利亚总理阿尔巴尼斯在峇厘岛举行会晤，为两国关系改善和发展指明了方向。此后双方每次见面，相互理解就增进一分，改善关系进程就向前迈进一步。

王毅指出，澳洲总理阿尔巴尼斯此次访华，是中澳关系的一件大事，相信在双方共同努力下一定会取得成功，在“重整行装再出发”基础上，推动两国“携手合作向未来”。

王毅强调，中澳之间既无历史恩怨，也无现实冲突，共同利益远大于分歧。这几年中澳关系出现一些曲折，教训值得汲取。

他说，中方一贯认为，双方应更多聚焦积极正面议程，理性友善包容地看待对方，奉行积极务实客观的政策，相



向而行，妥善处理分歧，扩大合作，形成不断向上的良性循环，确保中澳关系持续健康稳定发展。

黄英贤星期一在社交媒体X（前称推特）上发文说：“今天中国外交部长王毅和我商讨了澳大利亚和中国在推进更稳健且具建设性的双边关系方面取得良好的进展。妥善地管控分歧，是强化我们关系的重要因素。”

（早报）

联合国秘书长称加沙沦为儿童坟场 以色列反驳：你真可耻

以巴冲突持续了一个月，加沙卫生当局称目前当地死亡人数已破万。联合国秘书长古特雷斯周一称，加沙已经沦为“儿童坟场”，每日都有数以百计的儿童死亡，以色列对此进行了反驳。

综合英国广播公司（BBC）和联合国新闻等报道，古特雷斯在新闻发布会上，加沙地区已经成为“儿童坟场”，每天都有数百名女孩和男孩伤亡。在四周的时间里，遇难的记者比30年来任何一次冲突中都要多。

他表示，加沙的噩梦不仅仅是一场人道主义危机，更是一场人性危机。以色列国防军的地面行动和持续的轰炸袭击了平民、医院、难民营、清真寺、教堂和包括避难所在内的联合国设施。

他呼吁立即实施人道停火和保护平民，并为目前残酷、可怕和痛苦的死胡同寻找出路。

古特雷斯宣布联合国发起人道主义紧急筹款，募集12亿美元（约55.80亿令



吉）资金，协助向加沙和约旦河西岸的民众提供人道援助。

古特雷斯也抨击了哈马斯10月7日对以色列的袭击，并称哈马斯利用平民当“人肉盾牌”，并再次呼吁立即、无条件和安全地释放被关押在加沙的人质。

对于古特雷斯的言论，以色列外长科恩在社交媒体X上回应说：“你真可耻。”他表示，不少儿童被虏走或亲眼目睹家人被冷血杀害，重申哈马斯是加沙问题的根源，而非以军的行动。（光明网）

乌克兰明年总统大选 泽连斯基：时机不对

乌克兰领导阶层讨论是否可能于2024年举行总统大选之际，乌克兰总统泽连斯基（Volodymyr Zelenskyy）今天指出，他认为还不到举行选举的合适时机。

根据ETtoday新闻云引述外媒报道，乌克兰从去年遭俄罗斯侵略以来就一直实施戒严，根据乌克兰

的戒严令，包括预定明年春天举行的总统大选在内所有选举实际上都会被取消。

泽连斯基在每天的例行演说中表示：“我们必须决断，现在是防卫的时刻，是战斗的时刻。”

他还说道，目前是国家团结而不是分裂的时候，“我认为现在不是选

举的（合适）时机”。

乌克兰外交部长库列巴（Dmytro Kuleba）上周表示，鉴于俄罗斯的侵略，泽连斯基正在“衡量”明年是否有可能举行选举。

他警告说，由于大量乌克兰人民都在国外，还有许多军人于前线作战，选举会很困难举行。



原本预计上个月要举行的乌克兰国会选举，也因为战争还在进行而取消。

（南洋网）

2023年中国人寿印尼作家嘉年华
CHINA LIFE INDONESIA WRITING COMPETITION

比赛开始日期：2023年8月8日
Competition Starting Date: 8 August 2023

Deadline Extended

收集征文截止：2023年11月24日
Submission Deadline: 24 November 2023

参加者 - Participant:
小学 Elementary School
初中 Junior High School
高中 Senior High School
大学生 University

写作题目 - Writing topic:
“保险创造幸福生活”
“我心目中的千岛之国”
“我心目中的美好生活”
“我的幸福家庭”
“我的愿望” (仅适用于小学生)

提交方式 - Submission Method:
Online (Scan Barcode)
<https://forms.gle/v3TowkexYAhMxzC9>
Scan here

总奖金 - Total Prize
IDR 55 mio



黑龙江暴雪 体育馆疑遭厚雪重压坍塌

中国东北地区连日受大暴雪侵袭，黑龙江佳木斯桦南县一间体育馆周一（6日）晚间疑似无法承受积雪重量而发生坍塌。桦南县官方人士透露，现场已封锁，当地已经开展救援。

综合中媒报导，一名网民称，佳木斯市桦南县一处体育馆6日晚间发生坍塌，当时还有孩子在体育馆内。

当地官员晚间8时55分证实，该城体育馆在晚间7时40分左右发生部分崩塌，大楼为2层框架结构，建筑面积约2000平方公尺，坍塌位置为西侧2楼篮球区域，坍塌面积约500平方公尺。

经现场初步确认，体育馆内3人受伤，消防、公安等部门正在全力救援。

《橙柿互动》报导指，有目击者陈先生表示，事发时突然听到一声巨响，就赶紧下楼到了现场，“周围都是人，我就看到陆续救出来两个人，但现在天太冷，都裹著羽绒服呢，但还是能感觉出来，受伤都挺严重”。

他又表示，事发的体育馆可以打篮

球、羽毛球、乒乓球，“我也在里面打球，白天10块钱一个小时，这个球馆蛮大的，球馆应该还蛮新的，不是那种旧的球馆”。

纵览新闻报导，桦南县人民医院一名工作人员于晚上9时许表示，截至目前已接收到两名伤者，均为学生，出现骨折情况，但生命体征较为平稳，意识比较清醒，学生称是在悦城广场全民健身体育馆受伤的。

医院所有的救护车能用的也全过去了，“今天休息的医生和护士也全都来医院了，一部份在医院待命，一部份已经去现场开展救援。”

中新网报导，晚上8时55分，佳木斯市应急管理局表示，目前省府正在调度救援工作，但并未透露更多细节。桦南县应急管理局局长陶坤于9时许则表示：“没时间说话，正在现场救援。”

据现场相片所见，坍塌的体育馆顶部有厚厚的白雪。目前，暂不知此次体育馆坍塌是否与降雪有关。（东方网）

奥斯汀希望于本月 与中国未公布的新国防部长会谈

美国国防部长奥斯汀希望于本月与中国尚未公布的新国防部长举行会谈。中国前防长李尚福上个月被免职，这一职位暂时悬缺。

彭博社报道，美国国防部一高级官员星期一（11月6日）向媒体披露，奥斯汀办公室已正式向中方提出要求，在即将于印度尼西亚雅加达举行的亚细安国防部长扩大会议期间，安排两国防长会面。美国官员说，这一请求是在两军在南中国海发生一系列紧张冲突之际提出的，也是美国努力与中国重建军事联

系的一部分。

去年8月，时任美国众议院议长佩洛西无视中国大陆反对到台湾访问。佩洛西返回美国后，中国人民解放军在环绕台湾的六个海域进行了前所未有的实弹军事演习，之后又发生疑似中国间谍气球事件，美中两军的沟通渠道持续被阻断。

自8月下旬没有再公开露面的李尚福，在10月24日闭幕的全国人大常委会会议上，被免去了国务委员、国防部长以及中央军委委员职务。（早报）

OpenAI首届开发者大会 推用户自行定义版ChatGPT

OpenAI现在允许用户构建自行定义版的ChatGPT来完成特定的个人和专业任务，以期在日益拥挤的市场击败竞争对手。

这家AI新创公司表示，有了这个新选项，用户能快速创建自己专用版本的ChatGPT（简称GPT），用来帮助孩子数学或解释桌游规则，不需编写程式即可使用。

OpenAI还计划本月稍晚推出一个商店，用户可以在那里找到其他用户量身订制的GPT，并透过自己的GPT赚钱，就像在苹果公司应用商店里购买应用程序一样。

OpenAI周一举行第一届开发者大会时还表示，将推出最新的GPT-4 Turbo预览版，这是支撑ChatGPT的大语言模型的更强大、更快速版本。

去年11月发表的ChatGPT掀起全球AI热潮。该公司在会上表示，现在每周大约有1亿人使用ChatGPT，超过90%的财星500强企业在OpenAI的平台上构建工具。

但这家ChatGPT创造者也面临类似产品的竞争，它们来自资金雄厚的AI新创公司和科技巨擘，最新的一个



是OpenAI早期支持者马斯克（Elon Musk）。

对OpenAI来说，这次大会是展示其对开发者社区影响力的机会。举办开发者大会也是苹果、Alphabet旗下谷歌和Meta旗下脸书等领先科技公司的标准做法。

通常，这些年度活动为科技公司

提供了一个预览重要软体或产品更新的机会。

OpenAI总执行长奥特曼（Sam Altman）发表主题演讲，该公司最大金主微软的执行长纳德拉（Satya Nadella）也到场，大谈两家公司的合作伙伴关系，即使双方彼此竞争企业客户。（南洋网）



东京迪士尼净利创新高 开幕40年游客续增

营运东京迪士尼乐园和东京迪士尼海洋的东方置地公司（Oriental Land），30日公布2023年9月中期合并财务业绩，销售额为2843亿日元（约88.84亿令吉），年增39.3%。年净利润翻一倍，达到545亿日元（约17亿令吉）。

园区40周年纪念活动游客人数增加，中期业绩均创下历史新高。

过去由于疫情大流行导致的行动限制取消下，以及入境游客的复苏等，来园游客数量增加约40%，达到1250万人次。

人均销售额成长5.6%，达到1万6566日元（约517令吉），创历史新高。除了40周

周年纪念商品和餐饮菜单的强势销售外，付费游乐设施的预订服务使用也有所扩大。

由于中期业绩强劲，公司上调截至2024年3月的财政年度之预测。销售额预计将比上一财政年度增长23.1%，达到5946亿日元（约185.8亿令吉），净利润预计增长30.3%，达到1051亿日元（约32.8亿令吉），两者预计将创下历史新高。

为了实现全年游乐园游客数量的均衡，该公司从10月入园开始修改了可变动定价系统的价格范围，将一日票的最高价格提高到1万9000日元（约340令吉）。全年入场人数，预计也将达到2630万人次，高于先前预期。（南洋网）

外媒：专家预测泰国人口在未来60年内减少一半

《海峡时报》2日报道，专家预测，泰国人口将在未来60年内减少一半。报道称，健康问题导致的不生育并非出生率下降的主因，经济、社会、教育等多方面因素才是重点。

泰公共卫生部长称，该国出生率下降已达临界水平。1963年泰国新生儿数量有100多万，1983年已下降至48.5万。

自1993年以来，泰国适龄妇女的总生育率一直低于每名女性2.1个孩子的水平，去年更降低至1.16个。

专家预测，到2083年，泰国总人口将从6600万下降到3300万。劳动力人口（15岁至64岁）将从4400万下降到1400万，而老年人（65岁以上）将从800万增加到1800万。

（环球时报）



WeWork申请破产保护 共享办公企业跌落神坛

一度雄心勃勃的初创公司WeWork公司申请破产保护，标志着这家联合办公解决方案公司触及新的低谷。

该公司难以使业务从疫情阴霾中走出来，并在2019年首次公开募股（IPO）中碰壁。

这家总部位于纽约的公司，在新泽西州根据破产法第11章提交的申请中列出了资产和负债金额，均在100亿

至500亿美元（约466亿至256亿令吉）之间。

WeWork可以在制定偿债计划的同时继续运营。

该公司于2023年初达成了全面的债务重组协议，但很快又陷入困境。该公司在8月时表示，对其继续运营的能力深表怀疑。

几周后，该公司称将重新谈判几乎所有租约并退出表现不佳的地点。



截至6月30日，WeWork的房地产足迹跨越39个国家的777个地点，入驻率接近2019

年水平。但该公司仍然无法实现盈利。

（南洋网）

世界电动车“抢”原料 日本砂锅陷危机

世界电动汽车市场扩大，导致日本拿来制造耐热砂锅的原料透锂长石成了抢手货。日本冬季火锅季节将到来，日本生产耐热砂锅的三重县四日市业者因原料短缺大吐苦水。

透锂长石（Petalite）也称锂辉石或花瓣岩，是一种锂铝层状硅酸盐矿物。根据当地工业公开的陈情书，这种原料短缺是由于“中国买下了非洲国家津巴布韦的矿山”所致。

据日本放送协会（NHK）报道，透锂长石添加到陶瓷原料中，会让它具有优异的耐热性。三重县四日市1959年率先开发了含有透锂长石的粘土，制造称为“万古烧”的高耐热砂锅，目前占日本市场80%份额。

由于透锂长石无法在日本采购，因此日本陶瓷制造商一直以来都从津巴布韦进口。以前，这一矿物除了使用在粘土、釉料等陶瓷产品外，需求不大，价格一直维持稳定。但自去年开始，其需求量大增，价钱飙升四五倍。

三重县知事日前接到万古烧工业组织的陈情书，指业者面对生产危机，因为主产地津巴布韦的比基塔（Bbikita）去年被中国中矿集团所收购。该矿地原本主要向陶瓷商供应矿石，如今被收购后，转向锂



电池业者供货，不再接受日本陶瓷商的订单。

位于名古屋的日本矿物进口商说：“透锂长石的含锂量为4%，在其他含锂量矿石还充足时，它并未被电动汽车产业看上。但是，随着电动车走俏，含锂矿石的需求不断增大，成了抢手货。”

日本土锅售价介于3000日元至1万日元不等。日本全国各地的陶瓷协会认为原料价格高涨，将迫使冬季的土锅涨价。日

本烹饪用品城大阪千日前道具屋筋商店街的店家说：“这些是冬季火锅菜肴的必备物品，如果火锅的价格大幅上涨，会影响日本人吃火锅的热气。”

三重现万古陶瓷工业会长熊本哲说：“我们的产品使用这一矿物量大，它就像是我们的生命线，希望尽快能恢复从津巴布韦进口。”

日媒报道，由于中国经济放缓，业界希望明年能恢复进口这一矿物。（早报）



法媒：价格便宜还环保 法国买二手眼镜获医保补贴

法国人最近开始流行购买二手眼镜（主要是镜架），价格便宜而且环保。

据法国电视新闻网24日报道，在北部城市里尔的大街上，有一家颇具特色的眼镜店，该店主营产品就是从各地收集的二手眼镜。该眼镜店老板称：“我们

的眼镜技师会对这些二手眼镜进行翻新处理后再销售。”翻新后的二手眼镜的售价一般在39-99欧元，比新眼镜要便宜不少。此外，购买二手眼镜还能获得医保补贴，这对于很多消费者来说颇有吸引力。

（环球时报）



联合国粮农组织：全球农粮体系 每年隐性成本10万亿美元

联合国粮农组织6日发布的《2023年粮食及农业状况》报告指出，根据对154个国家的开创性分析结果显示，当前的农业粮食体系对人类健康、环境和社会造成了巨大的隐性成本，每年高达10万亿美元，相当于全球GDP的近10%。

报告指出，最大的隐性成本(超过70%)来自不健康膳食，包括超加工食品、脂肪和糖分的摄入。不健康膳食导致肥胖和非传染性疾病，造成劳动生产力损失，在高收入和中等偏上收入国家尤为严重。

全球隐性成本的五分之一与环境有关，涉及温室气体和氮排放、土地用途变化和水质

源利用。这一问题影响到所有国家，但由于数据有限，可能还是低估了影响规模。

政府和私营部门可通过核算真实成本，定期对农业粮食体系的隐性或“真实”成本进行更详细的分析，并采取行动减轻这些不利影响。

报告敦促各国政府通过真实成本核算促进农业粮食体系转型，以应对气候危机、贫困、不平等和粮食不安全问题。

报告指出，需要在研究和数据方面进行创新，加大数据收集和能力建设方面的投资，扩大真实成本核算的应用范围，以更好为决策提供参考。（中新社）

BCA 匯率 (2023年11月7日)					
來源: 中亞銀行 (BCA)					
外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	15586.00	15606.00	15400.00	15700.00
新元	SGD	11522.95	11536.75	11381.00	11613.00
歐元	EUR	16694.91	16713.86	16463.00	16834.00
澳元	AUD	10065.20	10083.01	9955.00	10200.00
英鎊	GBP	19231.16	19245.08	18970.00	19390.00
日元	JPY	103.78	103.88	101.61	105.61
人民幣	CNH	2135.97	2145.86	2079.00	2196.00
令吉	MYR	3337.34	3354.51	-	-

中国电动车电池名列前茅 美国议员急求救

中国吃下高达七成的全球电动车电池市占率，掌握关键原料的开采与精炼，又对石墨实施出口管制，这让美国民主党参议员Mark Warner与Joe Manchin相当忧虑，喊话美国必须成为电池与电池零件的领导者，敦促能源部在12月1日之前，向参议院能源及情报委员会进行报告。



根据中时新闻网引述外媒报道，Mark Warner是参议院情报委员会主席，而Joe Manchin则是参议院能源委员会主席，两大重量级参议员向当局发表联合信件，呼吁正视中国电池产业的威胁。信中中提到，美国在电池技术商业化落后亚洲10至20年，且中国占全球电池产量的75%以上，到了2035年

需求将增加目前的7倍以上，但去年美国生产锂离子电池的市占率不到10%。此外，中国占全球锂离子电池产量的70%，且在关键5种矿物原料中，中国控制至60至100%的开采与提炼过程。信中也写道，美国在下一代电池技术与替代物质上处于领先地位，必

须要成为电池与电池零件的领导者，确保供应链稳定。Mark Warner与Joe Manchin之所以会这么紧张，主要原因在于，锂离子电池攸关数千个军事系统，“包括无线电、无人潜水器、雷射、导能武器和混合动力战术车辆等重要武器。” (南洋网)



中国饮食化身软实力 短期仍难改变国际形象

继中国科技品牌捞获消费者芳心后，中国饮料连锁店蜜雪冰城、霸王茶姬、瑞幸咖啡等在东南亚国家迅速扩张，麻辣火锅也成了各国美食爱好者的新宠。国际关系学者认为，喜好美食是各国人民的共同语言，中国可以利用特色餐饮推广它的正面形象，积极拓展在东南亚的影响力，但中国要利用这个软实力取得实效，还须要作更多的努力。以低价冰淇淋和饮料著称的蜜雪冰城2018年在越南开设首家海外分店，第一天开业就卖出近1400杯

的销售记录。蜜雪冰城如今在东南亚国家已有约1000家分店。2020年进军马来西亚市场的霸王茶姬如今在当地有50家分店，每家分店的月均营业额30万至40万元人民币（约5万6000至7万5000新元），是中国国内月均营业额的1.5倍至两倍。除了泡泡茶，麻辣火锅近年也风靡东南亚各国。泰国公共电视台引述媒体情报平台DXT360的数据报道，在8月31日至9月11日的12天里，单在曼谷就有11家麻辣火锅店开张。 (早报)



传恒大高科技 127亿股权遭冻结

中国媒体引述企业征信平台天眼查数据指，中国恒大新增一项股权冻结讯息，被执行企业为旗下恒大高科技集团，有200亿人民币（约127亿令吉）的股权遭执行冻结，冻结期限由今年10月27日起至2026年10月26日止，执行法院为河北省沧州市中级人民法院。

资料显示，恒大高科技于2018年6月成立，注册资本200亿人民币，经营范围包括高科技行业运营、生命科学、航空航天、集成电路、量子科技、新能源、人工智能等，由恒大集团有限公司全资持股。 (东方网)

中国最大超深油田 实现规模效益开发

中国石油塔里木油田6日宣布，其位于新疆阿克苏地区沙雅县境内的富满油田富源联合站于5日晚成功投产，标志着中国最大超深油田富满油田地下8000至9000米超深层油气实现规模效益开发。富满油田位于号称“死亡之海”的塔克拉玛干沙漠腹地，是中国目前油气资源量最大的超深油田，油藏普遍埋藏在7500米至10000米的超深层，油气资源量超过10亿吨。为让310余口井的滚滚油气奔出大漠，塔里木油田于今年2月启动富源联合站建设，新建年处理原油200万吨、日处理天然气200万立方米的油气处理装置，并配套建成220余公里输油气管线及相关辅助生产装置，为2025年建成年产油气产量500万吨的超深油田提供有力支撑。富源联合站是塔里木油田超深层油气规模效益上产工程之一。当

前，富满油田油气产量已连续3年以年均70多万吨的增速快速攀升，2022年油气产量突破330万吨大关。“目前，富满油田井口日产量已突破9600吨，占塔里木油田原油产量的近五成。今年油气年产量继续保持高位增长态势，将突破400万吨，创历史新高，进一步提升原油供应和冬季天然气保障能力。”塔里木油田哈得采油气管理区执行董事、党委书记王小鹏表示。近年来，塔里木油田直面世界级勘探开发难题，科研人员深化地质理论创新，强化工程技术攻关，突破了超深层效益勘探开发的极限，仅在富满油田累计钻成110口超8000米的超深井。今年5月30日，万米深井深地塔科1井也在富满油田鸣笛开钻，推动中国石油工业不断向地球深部进军。 (南洋网)

福建宁德口岸 首批新能源汽车出口泰国

搭载2499辆国产新能源汽车的“安吉23”滚装轮，6日下午从福建省宁德港漳湾码头缓缓驶离，前往泰国林查班港。宁德出入境边防检查站相关负责人表示，此次出口的商品车主要由上汽集团乘用车宁德基地生产，包括轿车、旅行轿车、SUV三种车型，是宁德口岸单次最大批量新能源汽车出口。上汽集团乘用车宁德基地项目2018年落地宁德市，是福建省目前设计产能最大的新能源乘用车生产项目，2022年生产整车26.19万辆，生产的车型远销东南亚、欧洲、南美、中东等地区的60多个国家。为保障商品车出口顺畅通关，宁德出入境边防检查站主动靠前服务，积极协调联检单位采取联席会议、现场办公等形式，制定“一船一策”专项勤务方案，开设专轮专办“绿色通道”、实施“7X24全时段”通关服务等保障高效通关举措，确保船舶到港“零等待”作业、离港“零延时”验



放。上汽安吉物流出口车项目组福建基地负责人沙浩说，此次宁德口岸首次出口新能源汽车到泰国，相较于宁德

港首次汽车滚装出口，港口集约效率提升了近30%，装载作业时间缩短了近一半，有效节约企业运营成本。(中新网)

广西靖西用特色产业 激发乡村经济活力

在广西百色靖西市渠洋镇岜蒙街冷库水果分拣包装厂，工作人员将采收的百香果倒入分拣机接收槽，分拣机根据重量参数自动将百香果对应的重量分选到相应出口，现场忙碌有序。“我们引进的这套百香果分拣机是双通道分拣机，每小时可分拣百香果2000斤，效率比单通道机提高了1倍。”渠洋镇岜蒙街党支部书记覃文教说，当地还引进了柑橘分拣机，配套设施的完善，对发展水果产业提供了很大助力。当地民众把水果种植作为主导产业，积极探索，做大做强柑橘、百香果产业，助力农民增收。该镇先后投资280余万元(人民币，下同)，在岜蒙街配套建设近400㎡冷库水果分拣包装厂，辐射带动周边村屯4000亩水果产业发展，实现年收入约50万元。近年来，靖西市坚持政府引导、企业带动、群众主体“三方联动”，做实优质稻、烤烟、桑蚕、水果、肉牛等特色农业产业，力促



产业提质增效，农民增收致富。在资金帮扶方面，当地制定2023-2025年推动乡村振兴产业发展实施方案、特色产业“以奖代补”等产业扶持政策，今年利用财政衔接资金2.33亿元投入产业项目。

依托特色农业产业基础，推动“靖西大香糯”“靖西大果山楂”国家农产品地理标志纳入2023年第一批全国名特优新农产品名录，打造“靖西沃柑”“金杜湾”等品牌，提升农特产品市场竞争力。(中新网)

香港国际金融领袖投资峰会 多位华尔街大佬出席

香港本周举行国际金融领袖投资峰会，其中不乏华尔街重量级人物出席，包括高盛首席执行官所罗门(David Solomon)和摩根士丹利首席执行官戈尔曼(James Gorman)。根据彭博社，香港金管局本周将连续第二年举行国际金融领袖投资峰会。在实施了几年冠病疫情防控措施、政治气候变得严峻之后，香港在2022年创办这一峰会以重振信心。今年的峰会将于星期一(11月6日)至星期三(8日)召开，主

题是“驾驭复杂的环境”。约有300名高管料将出席，其中不乏重量级人物，除了上述提及的所罗门和戈尔曼，还包括创办对冲基金Citadel的格里芬(Ken Griffin)等人。穆迪分析经济学家林师顺(Heron Lim)分析说：“金融领袖投资峰会可能被视为向关键决策者推销香港吸引力的最佳方式。”他并说：“但考虑到趋势，全球投资者进一步扎根前，要相信的不仅是香港、而且还有中国(大



陆)未来的增长潜力。” (早报)

英超避免利物浦败走卢顿 L迪亚斯 替补绝平

英超第11轮比赛中，利物浦队遇到“软柿子”卢顿队。不料克洛普的球队险些阴沟翻船，在占据绝对主导权的情况下，被荷兰华裔球员钟达毅率先进球，得亏是L迪亚斯最后时刻上演绝平，利物浦才1比1艰难带走1分。

作为升班马的卢顿成绩糟糕，本赛季至今只赢的1场联赛的胜利，没有悬念的排在了降级区。经过周中的欧洲联赛调整之后，这场比赛克洛普继续排出4-3-3阵容，前场三叉戟继续由努涅斯、萨拉赫与若塔担任。

开场第5分钟，切尔西旧将巴克利左侧内切先来一脚贴地斩，阿利松门将将球没收；随后利物浦逐渐掌控比赛节奏，攻势也越来越猛，努涅斯连续错过进球良机，还有一次射门不偏不倚击中横梁弹出。

上半场利物浦几乎是将卢顿压制在自家半场，红军控球率将近8成，射门次数也是对手的3倍，就是命中

门将范围内的射门都被卡明斯基化解。

易边再战，利物浦虽说是占据主动权的一方，但红军锋线搭档却机会不多。眼看如此，克洛普也是一口气换上了齐米卡斯，埃利奥特与加克波，试图在进攻端改变一下战局。

刚刚上场的加克波就获得了机会。第67分钟，埃利奥特右侧传中，加克波门前“蝎子摆尾”钩射打偏；2分钟过后，阿诺德游弋到左侧肋部传中，萨拉赫头球摆渡，努涅斯门前面对大半个空门踢疵放了高射炮！这样的机会都给浪费掉，萨拉赫直接捂脸倒地，克洛普也是在场下大声怒吼表达不满。

之后卡明斯基又接连扑出努涅斯和麦卡利斯特的射门。

在足球场上往往存在着一定的规律，久攻不下定会受到惩罚。果不其然第80分钟，利物浦角球进攻未果被断，卢顿就地展开反击，巴克利中圈推进分向右路，卡博雷接球瞄了一眼队友跑位之后横敲，曾在曼联效力华裔球员钟达毅中路包抄铲射入网，1比0。

克洛普随即用L迪亚斯换下赫拉芬贝赫，这次的换人不仅拯救利物浦，也让球迷目睹感人的一幕。补时第5分钟，科纳特前场反抢，埃利奥特起球传向球门柱，L迪亚斯前插高高跃起将球顶进球门，1比1。

最终，利物浦客场1比1逼平卢顿，虽然只拿到了1分，却因为阿申纳和维拉输球，不仅没有被维拉超越，积分更是追平阿申纳，并凭借净胜球优势，上升积分榜第三的位置。(光明网)



欧冠联赛 G组 将专注英超 瓜帅冀赢球提前出线



欧冠联赛小组赛第四轮即将开始，激烈的争夺将从周二开始。作为小组赛下半程首场比赛，卫冕冠军曼市队目前只有一个，那就是击败瑞士球会年轻人，提前锁定16强资格。

曼市队在G组前三轮比赛保持全胜，现积9分，距离晋级只差一场胜利。首循环对阵年轻人时，曼市在哈兰德梅开二度帮助下，在客场以3比1获胜。

对于球队的现状，曼市主帅瓜迪奥拉表示：“我们只差一场比赛就能晋级欧冠16强。对球队来说，这真的很好。我们可以把欧冠比赛的悬念推迟到2月份，接下来暂时只专注于英超联赛。我们必须在周二提前出线。”

此前，曼市曾因为德布劳内受伤，以及罗德里禁赛遭遇一些麻烦。但随着罗德里解禁，新援多库逐渐融入球队，以及哈兰德重拾射门靴，曼市再次展现三冠王的气势。刚过去的英超，多库打入1球并送出4次助攻，单场独造5球。瓜迪奥拉希望多库出色的表现，能够激起“亿元先生”格拉利什的斗志。

瓜帅说：“我希望格拉利什能够感到愤怒，也希望他好好踢球，这是保持这种水平一致的方法。同时，我希望多库也保持状态。对于我们来说，左边锋位置是决定性的，我们需要每个人。接下来我们有很多比赛，每个人都必须要竞争。”

“而且，当他们没有获得出场机会且第二天要训练的话就更好了。因为你做好思想准备的时候，你就会表现得很好，我们就会赢得比赛。”(光明网)

西甲无法攻破巴列卡诺 维尼修斯挑衅对手门将

无法在主场战胜巴列卡诺队让皇家马德里队球员有些恼羞成怒，贝林厄姆赛后与对手发生了冲突，维尼修斯也要和巴列卡诺门将迪米特列夫斯基“去外面碰碰”。

皇马此役足足有22次射门，但却无一破门，做出5次扑救、封出巴尔韦德单刀的迪米特列夫斯基是巴列卡诺自2000年3月以来第一次在伯纳乌取分的功臣之一。是无法破门让维尼修斯失去了冷静，在迪米特列夫斯基倒地之后，维尼修斯对着对手大喊，“你和我在比赛之后去外面碰碰。”

赛后被问到这一话题时，迪米特列夫斯基回应，“他是一位出色的球员，在比赛变得紧张时这很正常。存在摩擦是很正常的，就像贝林厄姆和帕切斯的摩擦一样。比赛就是这样，我们不应该注意这种事情。”

不断与对手出现冲突，让维尼修斯的表现大幅度下滑。面对巴列卡诺，维尼修斯67次触球却有31次丢球，几乎每2次触球就有1次丢球。尽管15次突破



10次成功，但维尼修斯只创造出1次机会，5次横传居然都没有成功。

在本赛季的各项赛事里，维尼修斯11次出场只打入3球，平均每268分钟打入1球，此前两个赛季分别是194分钟、206分钟1球。著名记者龙赛罗指出，“皇马在边路陷入困境，维尼修斯没有达到上赛季的水平，罗德里戈也是如

此。”

只有专注于自己的表现，而不去理会对手、球迷的挑衅，维尼修斯才会进一步提升。主场惨遭巴列卡诺0比0逼平后，皇马也丢失了“领头羊”位置，12轮战罢积29分，落后榜首巴塞罗那2分，与第三的巴塞罗那分差收缩至2分。(光明网)

皇马被巴列卡诺逼平 无法重回榜首

“银河战舰”皇家马德里(Real Madrid)浪费数次机会，星期一(11月6日)凌晨只能在西甲联赛主场和同城对手巴列卡诺(Vallecano)互交白卷，无法重回榜首位置。

皇马全场射门22次，五次射正，但都无法攻破对方门将迪米特列夫斯基(Dimitrievski)的十指大关。后者表现令人激赏，在上半场扑出了皇马中场巴尔韦德(Valverde)的单刀球和前锋霍塞卢(Joselu)的劲射。

尽管皇马前锋维尼修斯

(Vinicius)在第66分钟将球送入网窝，但助攻的霍塞卢因为接球时处在越位位置，进球被判无效。皇马本赛季首次被零封，各项赛事主场五战全胜的势头也被终止。

皇马主帅安切洛蒂(Ancelotti)赛后说：“我们对于没能进球不感到担心。我们尝试了很多方法，尽管不成功，但这有时会会发生。比赛很棒，我们的态度很好，也有很多机会，只是缺了一个好的进球。”

皇马目前积29分，落后领头羊希罗纳(Girona)两分。上赛季作为升班马拿到第10名的希罗纳成为本赛季黑马，12场取得10胜一平一负，本轮4比2战胜奥萨苏纳(Osasuna)后取得四连胜。希罗纳也是西甲进攻火力最猛的球队，进了29球。(早报)



乔科维奇夺巴黎网球大师赛冠军 再刷新纪录

塞尔维亚网球天王乔科维奇(Djokovic)星期天(11月5日)在巴黎大师赛决赛中，以6比4、6比3战胜保加利亚的迪米特洛夫(Dimitrov)，赢得他的第七座巴黎大师赛冠军，并距离第八次年终排名世界第一再进一步。

这是36岁的乔科维奇个人第40个ATP1000级大师赛冠军，他同时也打破了自己两年前创造的最年长冠军纪录，并已连续18场比赛取胜。

乔科维奇说：“太震撼了，本周充满挑战，但我还是赢得了比赛。”这名塞尔维亚球员因肚子不适，在巴黎一直不在最佳状态。

“考虑到过去六七天里发生的事，这场胜利更有分量和价值，也更甜蜜。这几天，我只能接受现状，能撑多一天是一天。”

乔科维奇在此前的三轮比赛中，每一轮都打满三盘。他说：“我在星期四、星期五和星期六连续三天一度处于出局的边缘，但我总能在需要的时候，找到额

外的动力，赢下比赛。”

迪米特洛夫在遭遇了对乔科维奇的十连败后，不禁流下了眼泪。他感慨道：“这种情绪很难解释。想赢却赢不了，是很难受的。也不是说对不起自己，但只有我自己知道过去几个月我在球场上外经历了什么。这是幸福的泪水，我不想让它们变得负面，

毕竟我也是人。”

第七次在巴黎大师赛封王后，乔科维奇只要在本周末于都灵举行的男子网球协会(ATP)总决赛再胜一场，就能确保2023年世界第一的排名。他在受访时也表示，赢得年终世界第一和戴维斯杯是他接下来的两大目标。(早报)



斯图加吞连败 吉拉西受伤後



姆武帕点球冲天炮，为斯图加失利埋下伏笔。

德甲联赛第10轮周日踢完最后两场比赛，其中斯图加队在客场以0比2不敌海登海姆队，吞下2连败。

斯图加本赛季在畿内亚前锋吉拉西爆发下，在前8轮打下7胜1负的佳绩。吉拉西在8轮联赛疯狂轰入14球，一度领跑射手榜。在第8轮斯图加客

场3比0击败联合柏林比赛中，吉拉西脚筋受伤，将因此伤缺数周。吉拉西一倒下，结果斯图加的战力也大打折扣，上轮以2比3不敌霍芬海姆，吞下本赛季主场首场败绩。

本轮客场对阵实力一般的海登海姆，结果斯图加锋线乏力，姆武帕第58分钟罚丢点球。随后朔普纳第71分钟头槌帮助海登海姆队取得领先，之后克莱因丁斯特第95分钟克再进球锁定胜局。(光明网)



副总主席陈新致辞。



JABABEKA集团创始人许龙川致辞。



成都海外联谊会刘玉泉会长致辞。



成都市总商会会长俞建致欢迎辞。



谢玉常作“2024成都世园会”推介。



吕媛作成都对外贸易营商环境推介及RCEP贸易机会清单发布。

成都城市品牌营销推介

“Panda蓉侨·海外行” 活动（印尼专场）成功举行



刘玉泉会长把“蓉侨轩·熊猫书屋”（印尼站）授牌给陈新（右）。

廖子建 报道/摄影

（雅加达讯）由成都市海外联谊会主办，成都市政府外办、成都市公园城市局、成都市商务局、成都市工商联、致公党成都市委会、印尼中华总商会、印尼华裔总会协办，并得到中国驻印尼大使馆指导的成都城市品牌营销推介“Panda蓉侨·海外行”活动（印尼专场），于2023年11月7日（星期一）下午3时30分在雅加达婆罗浮屠酒店举行。

印尼中华总商会副总主席陈新表示，很高

兴参加今天下午举行的【成都城市品牌营销推介】活动，首先，请允许我代表，印尼中华总商会向各位致以亲切的问候，并祝愿今天的活动圆满成功！

陈新说，作为中国西部地区的经济中心，成都这些年的发展成就，也让我们看到了一个充满生机、活力、宜居、宜业的西部大都市。我们之间不仅有广阔的经贸合作潜力，更有丰富多彩的文化交流项目 and 需求。

11月6日，我们一起参观了“熊猫书屋”，不仅为我们展示了成都城市的文化和创意，也为我们广大印尼的朋友们，提供了一个了解中国文化的机会。未来，我们还可以推动我们之间更多领域，比如旅游、教育和科技等领域的交流活动，相信能够让更多普通人认识印尼，认识成都。

印尼中华总商会也非常乐意为大家的交流、合作提供力所能及的支持与帮助，共同推动印尼与中国城市的交流、合作与发展。最后，在此感谢成都市政府的邀请，也衷心祝愿成都品牌推介活动，圆满成功。

JABABEKA集团创始人许龙川表示，希望通过这次的活动能够进一步加强中印尼两国在经贸、投资等领域的往来与合作，并祝成都城市品牌营销推介“Panda蓉侨·海外行”活动（印尼专场）成功举行。

成都海外联谊会刘玉泉会长表示，成都市作为南方丝绸之路的起点和国家“一带一路”

的重要节点城市，以印尼联系紧密、交流频繁。在双边关系上，近年来，一直维持着良好的发展势头，各领域合作不断深化，2023年是两国建立全面战略伙伴关系十周年，是两国进一步加强合作，推动打造高水平合作新格局的重要契机。

成都“Panda蓉侨海外行”活动在印尼的举行亦将为印尼打开了解新时代成都的一扇窗户，为海外侨团、侨商，在蓉的优质外贸企业提供施展才华的精彩赛道，为海外华侨华人立足新起点，谋发展新作为、展现新作为、提供广阔的舞台。

最后衷心感谢给予活动大力支持的中国驻印尼大使馆、印尼中华总商会、印尼华裔总会等海外侨团侨领、海外侨胞，预祝本次活动取得圆满成功，祝各位嘉宾身体健康、事业顺利。

成都市公园城市管理局副局长谢玉常作“2024成都世园会”推介，成都市商务局制度创新处处长吕媛作成都对外贸易营商环境推介及RCEP贸易机会清单发布。之后举行由刘玉泉会长授牌的“蓉侨轩·熊猫书屋”（印尼站）启动仪式。

成都市总商会与印尼中华总商会、印尼华裔总会签署友好商会合作协议及项目签约仪式，由刘玉泉会长、大使馆官员等见证。最后由成都海联会与印尼中华总商会、印尼华裔总会互赠纪念品并合影留念。



① 成都市总商会会长俞建（左）与印尼中华总商会秘书长周维樑（右）签约后合影。



② 俞建（左）与叶展德（右）签约后合影。



③ 俞建（左三）与江森成（左四）互赠纪念品时与刘玉泉（左起）、黄裕祥、陈新、叶展德合影。



④ 刘玉泉（左）与陈新（右）互赠纪念品。



⑤ 与印尼总统大学签约后与刘玉泉会长（左一）及俞建（右一）合影。



⑥ 与JABABEKA签署合约后与刘玉泉会长（左一）及俞建（右一）合影。

比MacBook Air还轻的轻薄本！ 微软Surface Laptop Go 3上手

其实除了搭载macOS的MacBook Air，Windows轻薄本中也有一款不逊于它的产品——微软Surface Laptop Go 3。

前段时间，微软发布了第三代Surface Laptop Go系列笔记本，在外观上与上一代区别不大，相同的3:2屏幕、A面的Surface徽标，尺寸和重量也几乎相同，Surface Laptop Go 3仍然是一款紧凑、便携的笔记本。

此外，新机提供四种颜色，分别是亮铂金色、仙茶绿色、砂岩金色和冰晶蓝色。

外观设计

Surface Laptop Go 3拿到手的第一感觉就是轻，真的太轻了！12.4英寸屏幕大小，使得机身整体重量来到了1.13千克，相比较MacBook Air的1.24千克，差距还是明显的。

B面是12.4英寸3:2宽高比PixelSense触摸屏，屏幕支持多点触控，在给同事演示word或PPT时很方便。320尼特的亮度在办公室中使用没有问题，但是在日光下就勉为其难了。

A面和C面用的都是哑光一体式铝制外壳，光滑且坚固，用手摸上去的手感很好，并且能够单手开合。底部用的是玻璃纤维和再生塑料合成的复合树脂材料，柔软的质地和亲肤的手感在用手握笔记本时会觉得很稳固，不会担心滑落。

全尺寸键盘虽然键帽较大，但是在12.4英寸笔记本下显得有些紧凑，对于大手用户而言不算友好，光滑的键帽和较长的键程在实际敲击键盘时还算是比较享受，右上角的电源键支持指纹识别。

触摸板不算大，但是有一定的橡胶质感，小编在这光滑的触摸板上滑动体验还是很自然。比较遗憾的是键盘并没有背光提供，这在灯光不足的情况下就有些难受了。

接口方面，除了右侧的磁吸Surface Connect充电端口，在左侧就只有一个

说到轻薄便携+长续航的笔记本，大家的第一印象可能就是苹果的MacBook Air，不过其搭载的macOS系统很多人都会觉得用不习惯。



USB-A 3.1端口、一个USB-C 3.2端口和一个3.5mm耳机插孔了，一A一C的端口配置不算多，但对于超轻薄本而言也很不错了，借助蓝牙功能连接鼠标或键盘也能满足一般的外设需求。

影音体验

Surface Laptop Go 3搭载了3:2宽高比PixelSense触摸屏，3:2的宽高比很适合当今的办公笔记本，相比16:9的常规比例，更长的尺寸在显示网页和文件时可以看到更多内容。

该笔记本电脑配有带“录音室麦克风”的720p网络摄像头，支持背景噪音消除技术，

并搭载支持杜比音效的Omnisonic扬声器，在视频会议功能上表现还是比较优异，声音画质表现清晰。

性能及续航

Surface Laptop Go 3搭载了第12代酷睿i5-1235U处理器，搭载Iris Xe显卡，提供8GB / 16GB的RAM和256GB的SSD，支持Wi-Fi 6和蓝牙5.1。

i5-1235U是去年发布的一款低压笔记本CPU，计算性能算不上突出，通过R23测试来看，多核得分5356pts，单核得分1122pts。

其低功耗的特点的可以更好的满足更长续航的场景使用需求，以及应对文字处理、浏览网页或观看流媒体视频等轻型使用场景。

PCmark 10基准测试是一款针对办公场景的“整合了各种日常应用的综合测试项目”，它的测试项目分为常用基本功能、生产力和数位内容制作三大块。

通过PCmark整机综合性能测试来看，总体得分4198，常用基本功能得分8366，生产力得分5183，数位内容制作得分4629，无论是基本网页浏览、视频会议、日常应用启动，还是EXCEL表格数据处理、照片编辑等方面都很流畅。

微软官方声称Surface Laptop Go 3可以带来15小时的长续航体验，在我们实际使用过程中，连接WiFi、关闭蓝牙、50%亮度、20%音量，编辑一小时word文件耗电8%、浏览一小时网页耗电11%、观看一小时在线视频耗电15%、一小时视频会议（腾讯视频）耗电22%，四小时模拟办公使用场景共耗电56%，这在Windows阵营已经算是很强大的存在了。

Surface Laptop Go 3采用磁吸充电方式，充电口在机身右侧，官方原装39W的充电器比较小巧，装进包里也很轻松。Surface Laptop Go 3的USB-C接口还支持PD充电，如果追求更便捷的携带，那带一个氮化镓充电器+一根Type-C接口数据线就更方便了。

体验总结

微软Surface Laptop Go 3延续了Microsoft Surface系列的标准制造，具有坚固的机身、优质的外观设计、出色的键盘和触摸板以及相当不错的音频系统。

其小巧的机身和轻薄的设计也是最吸引人的一点了，如果你愿意为设计和轻薄买单，并且对性能要求没那么高，那Surface Laptop Go 3或许能胜任，四种创新的色彩搭配和铝制机身的质感设计，让人一眼看就觉得：嗯这是一台很有质感、价格也应该挺贵的电脑。

会涨价吗？

苹果将升级iPhone 16 Pro/Max的长焦镜头

今年的iPhone 15 Pro系列升级了手机的摄像头模组，使得成片质量更加优秀。但看似苹果依旧寻求影响模组的升级。根据来自供应链渠道的消息，苹果公司计划在即将推出的iPhone 16 Pro机型上升级其长焦镜头。

据UDN媒体报道，苹果目前正在与多家供应商积极洽谈，以采用更先进的玻璃镜头模组，以实现更薄、更轻的设计和更短的镜头，同时提升光学变焦能力。然而，这种生产工艺相对较为复杂，初期产量有限，因此初期上线的iPhone 16 Pro机型将仅限于长焦镜头的升级。

据报道，近日苹果派代表访问了模压玻璃供应商豪雅（Hoya）。豪雅是一家源自日本的跨国光学仪器制造商，其产品范围涵盖光罩等半导体设备、储存装置、眼镜与隐形眼镜、光学玻璃，甚至包括资讯系统和ASP等资讯科技服务。作为全球领先的透镜制造商之一，豪雅因其产品质量和技术而享有盛誉。据媒体分析，新款长焦镜头的成本提升可能会在明年转嫁给消费者，这暗示着iPhone 16 Pro机型的售价可能会进一步上调。然而，具体的价格调整和上涨幅度尚未确定。

对于iPhone 16 Pro/Max的其他规格和功能，目前还没有更多的消息。苹果公司通常保持对于新产品的细节保密，并在正式发布前逐步披露更多信息。因



此，关于iPhone 16 Pro/Max的更多信息还需要等待苹果公司的爆料及可靠消息。

编辑点评：苹果计划升级iPhone 16 Pro/Max的长焦镜头，这将为用户带来更好的拍摄体验。然而，由于成本的增加，消费者可能需要为这一升级支付更高的价格。

对于摄影爱好者和专业用户来说，升级的长焦镜头将为他们带来更高质量的光学变焦能力，从而提升拍摄体验。关于明年iPhone 16系列的更多细节，我们将密切关注苹果公司的官方发布。

11月3日消息，本周早些时候，三星在一份官方新闻稿中确认了One UI 6×Android 14更新设备列表，Galaxy S20和Note 20系列也包含在该列表中，然而后续官方将其删除。据悉，该列表位于三星新闻稿的脚注中，称One UI 6中的编辑功能将可用于一系列设备。该列表中包括一些2020年的设备，例如Galaxy S20、Galaxy Note 20、Galaxy Z Flip和Galaxy Z Fold 2。这些内容让人感到意外，因为根据三星当前的政策，他们并没有准备提供这些设备更新。

三星在给9to5Google网站的一份声明中也证实了这一点：

One UI 6更新：充分利用Galaxy上的人工智能相机的7个技巧’新闻稿中出现错误声明，我们对此造成的任何困惑深表歉意。我们已经修改了声明，并从接收One UI 6的合适设备列表中删除了S20系列、Note20系列、Fold2、Flip 5G和Flip LTE。

更新后的列表：
Galaxy S23系列、S22系列、S21系列、Z Fold5、Z Flip5、

苹果低价的Apple Music 声控套餐不再提供

11月2日消息，苹果公司宣布本月停止提供低价的Apple Music Voice Plan（声控方案），苹果公司也在其支持文档中进行了确认。

苹果公司表示：“从11月开始，苹果将停止提供Apple Music Voice Plan。我们致力于为客户提供最好、最强大的音乐体验，包括沉浸式的空间音频、Apple Music Sing（带有实时歌词的功能）、直观的浏览和发现功能等等。”

苹果公司称，现有的订阅者可以在他们最后一个套餐周期内继续使用Voice Plan，但在此期间后将失去访问权限。苹果公司没有说明为什么要停止这一套餐，但表示

其他Apple Music套餐“已经可以无缝地与Siri协作，我们将继续优化这一体验。”

苹果公司补充说，现有的订阅者将在最后一个计费周期结束前收到一条通知，其中包含更多信息。

IT之家注意到，Voice Plan的价格在中国为每月5元，在该套餐中，用户只能通过Siri来访问Apple Music，该套餐于2021年12月作为iOS 15.2的一部分推出。

Voice Plan可以完全访问Apple Music歌曲目录，但音乐播放只能通过Siri控制，也缺少更贵套餐中提供的一些其它功能，例如下载、空间音频和家庭共享。（IT之家）

三星Galaxy S20/Note20手机 无缘One UI 6×安卓14更新

One UI 6 Update: 7 Tips for Making the Most of AI Camera on Your Galaxy

on October 30, 2023

Audio Share



Z Fold4、Z Flip4、Z Fold3、Z Flip3、A54、A53、A34、A33、M54、M53、M34、M33。

IT之家汇总 One UI 6 完整功能如下：

新的表情符号设计。
共享面板中的图片和视频预览。
更多共享选项。

通过弹出窗口改进多任务处理，该窗口在用户离开“最近”屏幕后仍保持打开状态。

一款可以自由设计的锁屏时钟。
主屏幕的简化应用图标标签。

新的天气小部件、天气应用中的更多信息（包括交互式地图视图）以及增强的天气插图。
对相机进行了广泛的改进，包括

新的小部件、更多水印对齐选项、快速访问分辨率设置、易于应用的滤镜和效果等等。

日历、提醒和三星互联网的改进。Finder 搜索结果中应用的快速操作。

“我的文件”应用中的建议可帮助用户释放存储空间。
更智能的飞行模式。

自动阻止程序是一个额外的保护层，可防止未知应用安装、检查恶意软件并阻止通过USB连接发送恶意命令。可自定义的Bixby文本通话问候语，以及随时切换到Bixby文本通话的选项。更多辅助功能，包括新的放大选项和自定义光标厚度选项。

（IT之家）

印尼福建社团联谊总会欢迎 福建技术师范学院代表团访问印尼



俞雨龄总主席致辞。 赖海榕教授致辞。 秘书长薛经勇致辞。

(雅加达讯)印尼福建社团联谊总会总主席俞雨龄,副总主席、秘书长、副秘书长等,于2023年11月7日(星期二)中午12时假座雅加达太阳城酒楼贵宾厅,欢迎由福建技术师范学院党委书记赖海榕教授率领的一行代表团,包括福建技术师范学院党政办公室主任李启辉,福建技术师范学院党委统战部副部长陈娟珍,福建技术师范学院国际合作与交流处副处长翁朝葵等。

总主席俞雨龄表示,首先,我谨代表印尼福建社团联谊总会,对赖海榕书记一行的到来,表示热烈的欢迎和诚挚的问候!

俞雨龄说,赖书记一行的到来,为我们提供了一个宝贵的机会,让我们能够深入了解福建技术师范学院的发展成就,以及该学院在印尼开展的合作项目。我们也期待着听取赖书记一行对于中印尼“两国双园”的愿景和计划、以及中印尼产业合作研究中心的详细介绍。这将有助于我们更好地理解两国之间的友好合作,为未来的发展合作提供更多有益的建议和意见。

俞雨龄进一步表示,赖书记一行此行所带来的合作计划,无疑将为印尼提供宝贵的机会,以满足人才培养的迫切需求。福建技术师范学院拥有

丰富的教育资源和经验,可以为印尼培养高素质的技术专业人才提供有力支持。这种双方合作将不仅使印尼年轻一代有更多机会获得高质量的教育,也将促进印尼和中国之间的友好交流与合作,促进两国的社会、经济的发展。

最后,我要再次感谢赖书记一行的到来,我们期待与您共同开创未来,共同为印尼的科技和教育事业作出积极贡献。祝赖书记一行访问圆满成功!祝各位来宾身体健康、吉祥如意!

赖海榕教授指出,福建技术师范学院是福建唯一一所定位培养职业教育师资的高校,共设有13个二级学院,39个本科专业,3个学科进入硕士联培项目,全日制在校生11600多人,教职工7000多人。与全省9地市共建中职附属校7所、基地校10所,附属中学1所、附属小学1所。学校将印尼作为对外交流最重要的国家,全力推进对印尼的交流合作。这是基于福建的侨乡优势以及中印尼两国双园的国家战略需求。我们做出了一些成绩:

1.人才培养。福建技术师范学院开设了福建省首个印尼语本科专业,



赖海榕(左)赠送纪念品给俞雨龄(右)。



俞雨龄(右)赠送纪念品给赖海榕(左)。

并已招收首届学生;以招收印尼学生为重点,开启了学校留学生教育历程。印尼留学生实行“中文+职业”培养制度,与校内印尼语专业中国学生互哺提升,着力培养中印尼文化、商贸交流与发展的建设者、推动者。此外,我们还将全力推进设在中印尼“两国双园”中方核心区内的元洪新校区建设,这是我校“十四五”期间的重点任务。

2.科学研究。福建技术师范学院与印尼高校协同建设的福建省—印尼海洋食品联合研发中心入选福建省“一带一路”对外合作科技创新平台,是福建省唯一一个中印尼高校合作共建的省级科研合作平台,这是落实习近平总书记与印尼总统佐科会晤共识的一个具体务实举措。

学校联合福州新区福清功能区、胜田食品、御冠食品等多家企业设立了元洪食品现代产业学院,为中印尼两国互设产业园培养海洋食品高素质应用型、技术技能型人才,入选首批福建省现代产业学院。还与印尼批物农业大学、雅加达国立大学、三宝壟大学等高校签订协议,推动产学研工作。

3.社会服务。福建技术师范学院组建了全省最强的印尼籍外专团队,这里面包括食品专家、智库学

者和语言外教。已连续2年开展印尼语的社会服务,为高校教师、江阴口岸人员开设印尼语课程,还为印尼雅加达国际学校开展线上中国文化传统相关课程,并获得好评。围绕职业教育,我们与新大陆集团、印尼IPMI国际商学院共同筹划在印尼开设首家“鲁班工坊”(职业技能培训中心),直接为两国双园印尼园区输送技术骨干。

4.文化交流。福建技术师范学院统筹全校科研力量,成立了“中印尼产业合作研究中心”“华侨华人与融通中外文化研究中心”“中印尼法律研究中心”,举办了多场学术研讨会,印尼驻华大使周浩黎专门到校参加活动,参加活动的印尼政校企和智库人士还包括印尼驻华大使馆公使衔参赞、教育文化专员、国际食品科技联盟主席、印尼前海洋渔业部部长,以及多位印尼著名侨领。

一同出席的印尼福建社团联谊总会还有副总主席林惠宽、林民强、王振坤、廖扬宗、高鹏彩、游日成、欧阳连财,秘书长薛经勇,副主席王朝盛、南安同乡联谊会主席黄建筑,印尼大学传播系、文学系教授、硕士生导师俞文娟,印尼阿拉扎大学孔子学院牛海涛院长等。双方代表结束交流后互赠纪念品及合影留念。



双方代表合影留念。前排左起:欧阳连财、俞文娟、廖扬宗、林惠宽、赖海榕、俞雨龄、王振坤、高鹏彩、林民强、游日成等。



陈荣光总主席发言。



颜将乐致欢迎词。

印华百家姓协会拜访 印尼总统顾问委员颜将乐

(雅加达讯)印华百家姓协会总主席陈荣光2023年11月6日率团拜访印尼总统顾问委员颜将乐,随行的有秘书长方田益,荣誉顾问陈炎松,执行主席董肇炫,副主席杨健昌,幸运运,黄哲圣,黄丽智,副秘书长黄富源,Jeffry张,钟文伟等十二位。上午十时半,颜将乐准时在其宽敞的办

公室接待代表团一行,他表示真诚的喜悦欢迎印华百家姓代表团一行。

陈荣光代表印华百家姓感谢颜将乐先生一向以来对华社的关心和支持,尤其是在最关键的时刻给予百家姓的提示。希望今后仍继续支持,并且提升颜将乐先生为印华百家姓监护团委员之一。颜先生一口承诺将一

如既往的支持。

他说以前也参加了好多社团,包括足球,羽毛球,包括印华百家姓,华裔总会,之后担任驻韩国全权大使,任满回印尼担任总统顾问团委员会成员。他将用全副精力办好一切事务。他赞扬百家姓对社会所作出的多项贡献,也赞成百家姓在面临总统大选的时候不以社团的名义参加实体政治活动,坚决尊重私人的权利来选举,包括议会和总统选举。双方会谈在友好的气氛中进行,会后互换纪念品和合照留影。(百家姓秘书处供图/文)



总统顾问委员颜将乐赠送自编书籍给陈荣光总主席。



陈荣光总主席向总统顾问委员颜将乐赠送纪念品。



2023华裔青年企业家上海论坛圆桌论坛现场。

2023华裔青年企业家上海论坛5日在中华艺术宫举行,来自全球近40个国家和地区的华裔青年企业家、侨团侨领以及上海青年企业家代表、专家学者共200余人参与论坛。

着眼充分发挥海外华侨华人尤其是华裔青年企业家的资源优势,推动上海与共建“一带一路”国家加强经贸往来,本届论坛举行了4个项目的对接签约仪式:上海市工商联青年创业者联谊会与泰国中华总商会青年部,华润国康、中远物流与虹桥海外华商会进博及贸易促进中心,上海三

思与泰国、阿联酋华商企业,新西兰上海总商会与上海崇明区政府分别签署了友好(战略)合作协议。此举为积极践行高质量共建“一带一路”八项行动,推动上海高水平开放、与世界共融发展提供了新契机。

论坛上,专家学者和参与“一带一路”建设的企业家共探“一带一路”新机遇。复旦大学“一带一路”及全球治理研究院常务副院长黄仁伟表示,面向新的十年,继续共建“一带一路”的过程中,所积累的经验、所创新的规则和机制、所贡献的物质

2023华裔青年企业家论坛 在上海成功举行

财富和人文精神都将共同构成“共建观”,共同推动构建人类命运共同体。

“创建‘丝路电商’合作先行区”是中国支持高质量共建“一带一路”的八项行动的措施之一。上海市商务委员会副主任张杰表示,上海是国家战略集中承载区和开放枢纽门户,也是中国首批电子商务示范城市,和跨境电商试点城市,电子商务生态体系完备。当前,上海正开展“丝路电商”合作先行区创建工作,将发挥电子商务集聚全球资源和要素高效配置的优势,目标到2025年形成一批具有示范引领作用的制度型开放成果,建成一批促进“丝路电商”伙伴国共同发展的公共服务平台。

上海建工集团股份有限公司总裁叶卫东表示,十年来,上海建工主动融入共建“一带一路”,持续推进基

础设施、民生项目、服务贸易等重点领域合作,修筑民生之路、希望之桥、安居之所,累计在58个国家和地区承建了200多个项目。在他看来,共建“一带一路”关键是互联互通,华裔青年企业家要肩负起传承传统和创新发展双重责任,携起手来,共筑“一带一路”实践平台、共创高质量发展。

“‘一带一路’建设给包括金鹰集团在内的千千万万华侨华人和侨资企业提供了一个巨大的发展机遇。”金鹰中国董事长陈昱廷表示,作为一家侨资跨国企业,金鹰集团商业版图中至少有一半位于共建“一带一路”国家。无数事实证明,以合作共赢精神为代表的“一带一路”建设,不仅仅是中国的倡议,更是世界各国共同的机遇。共建“一带一路”,华侨华人和侨资企业不能只做参与者和受益

者,更要做贡献者。金鹰集团希望做“桥梁中的桥梁”。

圆桌论坛上,7位海内外青年企业家代表围绕“华裔青年企业家与面向未来的‘一带一路’”主题,结合个人事业发展实例进行了交流分享。

“我们服务了大约1000家跨境电商,大多是来自中国的制造商,我们为他们搭建了跨境电商贸易的桥梁,帮助他们‘买全球、卖全球’,既推动了中美贸易,也共享‘一带一路’倡议所带来的贸易畅通红利。”美国风雷国际物流集团创始人、中美电商贸易协会执行会长王明明接受中新社记者采访时表示,“希望共建‘一带一路’所包含的精神内涵能够延伸全球。作为华裔青年企业家,我将继续发挥融通中外的独特优势,帮助更多中国企业通过跨境电商网络开拓国际市场。”(中新网)

痰这2色是细菌感染 中医3招助止咳化痰

在呼吸系统疾病或过敏患者中，痰液的黏稠度是很常见的问题。台北市立联合医院仁爱院区中医科医师林舜谷分享3招，包含：穴位、食疗及清痰运动。其中，按压肺俞穴及紫苏叶、陈皮、鱼腥草皆能助改善。此外，他表示，平时应多补充水分、透过擤嘴呼吸及身体弯向前方，张嘴咳嗽来清痰，也提醒过敏、呛咳或病毒感染引起的痰液通常是白色或透明，若呈现黄色或绿色通常表示存在细菌感染。

林舜谷在脸书粉专“林舜谷中医师谈失智照护”发文指出，慢性阻塞性肺病或长时间过敏患者的痰液，通常比正常人的痰液更黏稠，这是由于气道炎症和破坏引起的分泌物质的改变所导致。其中，慢性阻塞性肺病患者的痰液，通常比正常人更多，且常不易咳出，主要是因气道狭窄和破坏，所引起的气道阻塞和发炎反应。对此，他分享7招来减缓咳嗽、痰多等状况：

●紫苏叶：紫苏叶具有发汗解表及宣

肺止咳的功效，除可治风寒感冒及咳嗽痰多等症状外，还可用于治疗脾胃气滞、胸闷及呕吐等症状。

●陈皮：陈皮能减少痰液的分泌，且辛行苦泄而能宣肺止咳，治疗慢性肺部疾病产生的大量痰液。

●鱼腥草：鱼腥草适用于肺部感染引起的发热、咳嗽及咳痰等症状，特别是痰中带血或带脓的情况。

●肺俞穴：肺俞穴位于人体的背部，第三胸椎棘突下，旁开1.5寸。可以改善

肺炎、支气管造的气喘吁吁、痰多且浓，也可用于长期卧床个案的肺部保养。

●预备阶段：尽量多补充水分，可助痰液不会太过黏稠，增加咳出机会，在早晨起床清痰效果更好。

●擤嘴呼吸：先用鼻子深吸一口气，屏气后，用两倍吸气的两倍时间，擤嘴慢慢将气由肺部吐出来，动作越慢效果较好。

●清除痰液：慢慢吸气，身体弯向前方，张嘴咳嗽2至3次，将痰清除出来，并用纸巾接住丢弃。(健康网)



華人健康網 x 呼叫醫師

堅果增飽足助減肥！ 許育禎營養師揭： 堅果4大意外好處，這樣吃不怕胖

許育禎 營養師

- 預防心血管疾病
- 放鬆情緒
- 補充維生素、礦物質
- 延緩血糖上升、減少體脂肪

坚果增饱足助减肥 营养师这样吃不怕胖

正在减肥的人，会将坚果当成零食，增加饱足感，达到控制体重的目的；另外，懂得养生的人，也会每天吃一把坚果，以利心血管健康。营养师表示，坚果含不饱和脂肪酸，并富含维生素、矿物质，对健康有4大意想不到的好处。

许育禎营养师(Ivy营养师)表示，现代人越来越重视健康，开始注重饮食的搭配与内容，“坚果”在这几年里也逐渐受到大众欢迎，不论是直接吃、或是拿来打果汁、配沙拉都很适合。但是，你知道“坚果”在食物分类上面算是“油脂类”吗？也就是说，食用过量一样会造成热量囤积、会变胖！

常见的优质坚果有：腰果、核桃、杏仁、松子、芝麻、开心果、南瓜子、胡桃等。许育禎营养师表示，经常吃坚果，对健康有4大优点。

吃坚果有4大健康好处

1.预防心血管疾病：
许多坚果当中拥有高量的单元不饱和脂肪酸、多元不饱和脂肪酸，以及维生素E，能够降低胆固醇的合成、抗氧化、抗发炎

、预防血栓等作用，因此具有保护心血管的功能。

2.放松心情：

南瓜子、腰果、杏仁当中拥有丰富的镁离子，镁除了有助於骨骼和牙齿的正常发育之外，还可以帮助肌肉正常收缩、放松好入睡，也能减缓紧张焦虑的情绪。

3.补充维生素与矿物质：

综合坚果中含有非常丰富的维生素与矿物质，每天食用一些可以弥补饮食中的不足，例如：腰果含高量的镁、钾、叶酸、维生素E；南瓜子富含锌、镁、钾；杏仁富含维生素E；黑芝麻富含钙、叶酸、维生素等，营养价值相当高。

4.延缓血糖上升、减少体脂肪生成：

坚果提供优良脂肪来源、也含有膳食纤维，属于低GI食材，和餐食中搭配一起吃可以增加饱足感、并且缓和血糖上升速度、减缓胰岛素阻抗作用；不仅有利於血糖控制、适量食用也可减少体脂肪的合成。

坚果这样吃营养少负担

至於每天要吃多少分量的坚果呢？许育禎营养师表示，根据

国健署的建议，每天要食用“一汤匙”的坚果来补充营养，不过，也令人担心一汤匙实在很容易过量。但其实过量没关系，还是有方法解决的。因为坚果是油脂类食物，一汤匙含有5公克油脂，相当於45大卡，如果您不小心吃了太多坚果，那麼，只要在当天的饮食当中减去油脂的用量就可以了，例如：中午吃了三汤匙坚果，那麼晚餐的菜肴尽量改成清蒸或水煮，这样就可以降低油脂、热量的摄取，以取得平衡。

1.坚果的早餐搭配：

早上可以利用约莫2汤匙坚果，搭配沙拉、炒蛋或水煮蛋、杂粮面包一起吃，再来一杯黑咖啡，就是一份相当清爽的早餐组合。

2.坚果的点心搭配：

台湾人的中餐和晚餐其实很少吃到坚果，而建议利用坚果和无糖豆浆、水果一起打汁，打起来就是一杯营养又美味的午后点心，下午肚子饿的时候可以来上一杯，饱足又健康，也可以稍微减少晚餐的食用量，其实对于体重控制会有帮助。(健康网)

吃南瓜改善代谢症候群 营养轻食4大好处

国人十大死因过半是慢性疾病，特别是心脏疾病、脑血管疾病、糖尿病、高血压性疾病、肾炎肾病症候群及肾病变的共同危险因子都与代谢症候群有关。营养师谢宜芳指出，“营养轻食”对新陈代谢异常有改善效果，而南瓜是首推天然食材，不仅能抗氧化，更可以帮助健康、预防疾病。

对于患有代谢症候群的患者而言，饮食的控制更是重要。调查发现，代谢症候群患者，罹患糖尿病的机率是一般人的9倍，脑中风或心脏病的机率，是一般人的2至2.5倍，总死亡率比一般人高2.5倍，因此千万不要轻忽。想要改善代谢症候群必须均衡饮食多样化。

轻食改善代谢症候群，兼顾6大类食物营养

谢宜芳营养师指出，一般印象中，轻食只强调是清爽、简单、分量少的料理，对身体所需求的营养素是不够的。现在比较新的轻食观念是要兼顾营养均衡，在食材选择方面，强调减少油脂类及全谷根茎类的食物、增加纤维质及保护性营养素的摄取；也就是说正确的轻食应该不单是控制每日应摄取的热量，更需兼顾6大类食物的营养。

而“营养轻食”天然食材中，南瓜是最好的抗氧化食物，100公克的南瓜中，含热量24卡，脂肪0.2公克，蛋白质0.9公克。因为富有类胡萝卜素、不饱和脂肪酸

、铁质等，可以预防心脏疾病、调节血糖、帮助眼睛以及减缓关节炎发作等，而南瓜子内也富含维生素E，对于预防摄护腺癌具有公认的保健作用。

此外，“南瓜为补血之妙品”，因为南瓜中含“钴”的成分，是构成红血球的重要成分之一，“钴”则可维持红血球的成熟，食用后有补血作用。多食南瓜对防止高血压、中风、糖尿病、肝脏病变及提高人体免疫力都有一定的食补功能。同时南瓜含有的纤维素，可使大便通畅，肌肤丰美，尤其对女性，有美容作用。

营养轻食4大好处

- 减少多余热量堆积：减少过多热量堆积，可避免肥胖身材。
- 减少多余钠盐摄取：减轻心血管和肾脏负担，也能避免多余水份滞留体内。
- 减少加工食品风险：可减少加工食品中化学添加剂的摄取。
- 增加抗氧化力：摄取新鲜蔬果可加强抗氧化能力。

营养师推荐：南瓜沙拉

材料：南瓜300公克、低脂沙拉酱20公克

做法：南瓜去皮切丁蒸熟冷却后，排盘，淋上低脂沙拉酱。

小叮咛：南瓜对女性有补血、治疗月经不顺的功效，不过南瓜有饱胃的副作用，胃不好的人应适可而止，不可多食。

(华人健康网)

華人健康網 x 呼叫醫師

吃南瓜改善代謝症候群！ 謝宜芳營養師揭： 營養輕食4大好處

謝宜芳 營養師

- 減少多餘熱量堆積
- 減少多餘鈉鹽攝取
- 減少加工食品風險
- 增加抗氧化力

甘薯有黄橙紫白4色 农粮署带皮吃更营养

甘薯不“甘”单，四种颜色的甘薯，你吃过几种？对此，农粮署在脸书“鲜享农YA-农粮署”发文指出，台湾甘薯以云林、彰化、台南为主要产地，依品种不同，外型、皮色、肉色也大不相同，淡黄色薯肉适合烘烤；橙红色薯肉适合加工；紫色薯肉适合做馅料；白色薯肉适合做淀粉、饲料用。连皮一同食用，营养更佳。

淡黄色薯肉

淡黄色薯肉有台农57号(黄金地瓜)绵密松Q、香气浓郁，台湾栽培面积及产量最多，是超商蒸烤常用品种；还有台农74号(金香)、农林36号(栗香地瓜)及鸣门金时等。其中台农57号在台栽种面积

最广、产量最多，也是超商蒸、烤地瓜选用的品种。

橙红色薯肉

橙红色薯肉有南投竹山特产的台农64号，梨仔皮、竹山种，表皮光滑、口感绵软，为南投竹山特产，常用于制蜜饯、蜜地瓜；以及新北金山特产的台农66号(红金地瓜)水份多、口感软细，为新北金山特产，常用于蒸煮、油炸、加工；以及富含β-胡萝卜素的桃园3号(金宝)等。

紫色薯肉

紫色薯肉有台农73号(紫芋地瓜)浅紫色肉，口感松软，甜度适中，是紫色薯肉中食味较佳的品种，也适合烤薯。还有

花莲1号(芋仔番薯)即芋心地瓜，甜味佳、水分少，富含花青素及膳食纤维，适合制馅或做天然色素加工原料。

白色薯肉

白色薯肉则有台农10号，淡黄色外皮，肉质偏白色，为过去饲料、淀粉用的品种。此外，还有西蒙地瓜等，产量及栽种面积较少。

除了香甜可口的薯肉，“薯皮”的营养价值也不容忽视，以紫肉种为例，其薯皮花青素含量就比薯肉高出11倍！以清水将表皮刷洗干净后，建议透过“蒸”或“烤”的方式处理，连皮一同食用，享受营养香甜好风味。(健康网)



只是年纪大发生失智机率有多高？神经内科医师坦言：“失智症跟年纪非常相关，80-90岁时盛行率急速往上升，对于失智症治疗希望延长患者在轻度的阶段，让患者仍有自主性、还有生活品质。”

年纪大就会失智 控制三高就能降低发生率

台湾失智症人口将持续攀升

随着台湾超高龄社会的到来，大脑退化疾病是相当重要的议题，必须正视台湾失智症人口将持续攀升，根据台湾失智症协会过去进行的流行病学调查，年纪愈大盛行率愈高，且有每5岁盛行率倍增之趋势：

65-69岁：3.40%
70-74岁：3.46%
75-79岁：7.19%
80-84岁：13.03%
85-89岁：21.92%
90岁以上：36.88%

但许多民众以为失智症顶多就是认不得人而已，以为人老了都是这样，台湾失智症协会常务理事、台北荣民总医院神经内科主治医师王培宁先前接受专访时提到：“失智症进入中重度以后是会影响到四肢活动、吞咽功能，过去有研究指出，失智症从被诊断之后到死亡，平均只有3-5年，许多都是因为产生并发症的问题。”

其实从这几年国人前十大死因，失智症已悄悄攀升，虽然失智症不是马上影响心跳、呼吸，但它会让大脑功能衰退，最后让身体功能也会衰退，出现各式各样的并发症。因此，现在临床上会希望延长患者仍是在轻度的阶段。

三高控制也跟失智症有极大相关性！

失智症是一种疾病不是一种正常的老化现象，在临床的分类上，大致分为三类：

退化性：神经退化性疾病，脑部神经细胞受到破坏

血管性：脑血管病变造成脑部血液循环不良，导致脑细胞死亡、智力减退

混合型：存在两种或以上的病因，最常见的则是阿兹海默症与血管性失智症并存

该怎麽防范失智症？事实上，失智症的发生跟三高控制有极大相关性，王培宁提到：“三高控制除了影响血管性失智症，近年来研



究也发现跟退化性失智症有很大的关系，民众对三高警觉性不够高，临床上很多患者到中风才发现三高，应该要在早期就在控制是会降低的机率。”

若有中风病史患者在临床判断上，可能会认为是血管性失智症，王培宁提醒：“但有些人中风是‘无症状小中风’，小中风累积到某种程度会以认知功能衰退为表现。”

另外，帕金森氏症也是大脑退化疾病，同样也会造成失智问题，因为大脑退化的问题会互相影响，失智症是以记忆力、认知功能作为早期的症状，后来才影响行动。但帕金森氏症

则是一开始以行动作为早期退化的症状，后期也会影响认知功能，因为大脑的退化到后面都是全面性。

早期症状不容易确诊！ 需固定追踪为关键

但偏偏神经退化性疾病并不是抽个血就能确诊，王培宁表示：“所有诊断还是需要仪器检查加上临床症状，医师才能做诊断，有些人症状非常早期不见得第一次检查就能确诊，需要做长期追踪。”

重要的是，透过第一次的检查可以帮忙

做有无危险因子，例如三高、甲状腺功能低下、电解质不平衡问题、维他命 B12 的不足、颅内病灶，如果尽早对危险因子做些控制，都会减缓退化的发生。

对于大脑退化疾病来说，“固定追踪”检查很重要！王培宁也呼吁：“若有怀疑还是可以先寻求医师方忙，作相关检查了解自身状况基准点，隔两年后、五年后来做比较，有些人是本来记忆就不好，不确定自己是不是有问题的程度，现在就可以自己跟自己比较，是否有一个明显的差距。”

(Heho健康)

4招让你没老态 体质是实际年龄



很多人怕变老，怕被人看起来老，怕老了各项机能退化，怕老了没人照顾。不用怕，搞不好你活到一百岁，别人还得靠你照顾呢！洛桑加参医师出版《快乐医学：藏传身心灵预防医学书》（时报出版）一书提到，人瑞活跳跳腿脚有力精神饱满，还能转而照顾罹癌子女的案例，也不是没有。

天佑勤劳人。如果你总愿意勤快使用自己的十根手指头，欢喜去为他人做点事，据统计，你在病痛中辞世的机率，已经先降一半。美国学者长期追踪利他者与未付出者的身体状态后发现，利他者明显占有各方面的健康优势，更有机会健康衰老，意思是到离世前，身心灵状态都很理想、很快乐、不用插管或卧床。“施比受有福”这句老话可一点都没说错。

十指勤劳人不老，赶快动一动

用医学的角度来解释那又更清楚了，第一，手指灵活、常用，能激活大脑多个区块，这对预防脑功能衰退特别有帮助。第二，帮人帮得好，自己心情也会很愉快，我们就是要用你的这个“愉快”，来刺激脑下垂体，分泌各种刚刚好适合你用的荷尔蒙。虽然化学物质在实验室里都能合成出来，但要打多少量才能达到健康平衡，其实自己的身体比科学家更知道。

有一个老妈，每天最开心的就是为自己的七十多岁老女儿做饭。每天做每天做，做习惯了，连自己已经变老，都没发现哩。人家活到快一百岁都没在怕，我们又有什么好怕的呢？像我自己，也是不知道能活到哪一天，但我知道，看到外头天气不错时，就该去走走，享受那太阳、享受那清风。

用好心态抵销岁月催人老的氧化伤害

不管你是想要慢活品味人生，还是喜欢快活畅意自在，精彩到老、健康到老的三个心灵处方，分享如下：

◎可以退休但不能退休。

没有名片、没有头衔，都没有关系，但一定要有事情做。这个事呢，可大可小，只要是对两个人以上有利的，就可以去做。若自己有点本事，最好不藏私尽量教出去。我认识一个七十岁的“老”

师，每周帮人上课两、三天，课馀还能下田，看上去比实际年龄年轻至少二十岁。脑有动、手有动，岁月就不动，这是最好的冻龄术。

随时间过去，有人苍老、有人熟成，就看你决定要不要好好动一动。退休老男人没有成为家庭英雄反而成为“大型垃圾”的案例，比比皆是，太太们成了最大的受害者，一下子跟老公相处时间变长，居然让身心更疲累、压力更大、生活满意度更低。对此，我已深深觉悟，决定行医到不能行医为止，然后继续传善法，打死不退休。

◎不是因为老了玩不动了，而是因为你不玩，所以老了。

试着讲一个笑话看看，你讲得出来吗？周围的人有笑吗？或是你自己先笑出来，那也是可以啦！幽默感丧失是很恐怖的一件事情，如果能引起你兴致的东西越来越少，那就要有所警觉。身体机能的一连串衰退，正是从这时候开始。

预防光速老化，请开始尝试做一些需要创造力的事情，如修缮、着色、园艺或自助旅行。也可以是去学一件原本不会的事，比方说下载某个应用程序、拉二胡、破解魔术方块。重启大脑里的快乐回路，不想做的不要忍、想做的事不要等。今天，就是你最好的一天。

◎谁身上没有一些毛病，但它们都不碍事。

目前医疗科技水平、营养取得，甚至是你的保健知识，都比我们上一、两代进步很多很多。我看新闻播报有时候事件人物才五、六十，记者就称老嬷、老人，我心里就想“哈，人家哪里老了，他跑起来搞不好还比你娇嫩咧！”

是的，长寿时代已来临，你现在可以把你健保卡上的年龄，打八折，当成自己的实际年龄，如此高高兴兴的活着。七十岁太太还能看清地上的一粒灰尘、八十岁教授心肺功能不输篮球校队，像这样的案例多到天边去了。我们诊所很多客人看上去还是小姐模样，其实小孩都已经上大学了。与其怕老担心老，不如想想如何才能够健康衰老，从现在开始准备过上美好的第二人生，永不嫌早、永不嫌迟。

(早安健康)

睡到一半突然抖一下 这些疾病共病造成



睡觉时不少人都会出现“抖一下”或是坠落的感觉，通常发生这个感觉后许多人都会马上惊醒，这个现象又称作入睡抽动，新北市立土城医院精神科系主任 许世杰表示，入睡抽动可以分为许多现象，如果只是偶发性的抽动是正常的，一般也不会影响到睡眠，因此不需要过度担心。

许世杰医师指出，如果入睡抽动时间过于频繁，就需担心为周期性的肢体动作障碍（周期性肢体抽动症），患者的脚部常于睡眠时发生抽动，且一次抽动会持续0.5至10秒，间隔5至90秒后又会出现第二次抽动。

抽动频率部分，成年人每小时会抽动超过15次以上，小孩子则为每小时抽动5次以上，且常会伴随睡不好、白天精神不好的症状。

不宁腿症候群、缺铁 常造成周期性肢体动作障碍

而造成周期性的肢体动作障碍原因有哪些呢？许世杰医师指出，像是不宁腿症候群患者，也会常出现入睡抽动，基本上，白人、不宁腿症候群患者发生入睡抽动的比率较高，黑人和亚洲人的比例则较低。

此外，若透过血铁蛋白侦测，发现血液中铁质不足时也会发生入睡抽动，铁为合成多巴胺的重要元素，因此多巴胺含量不足也是造成入睡抽动的常见原因。许世杰医师表示，若找不到原因，通常会让患者在睡前使用多巴胺促进剂。

而造成入睡抽动的因素还有药物因素，像是抗忧郁剂、多巴胺拮抗剂、抗组织胺等，研究指出，这些药物会增加入睡脚部抽动的机率，此外，也有研究指出酒精也会造成入睡抽动的发生。

至于睡眠不规律的话容易发生入睡抽动吗？许世杰医师表示，目前没有这种说法，偶发性的入睡抽动并不是导致失眠的问题，目前也没有研究表示失眠者与周期性的肢体动作障碍有所

关联。

入睡抽动影响睡眠质量 建议就医治疗
周期性的肢体动作障碍该如何预防？许世杰医师表示，如果是因为贫血导致身体铁质不够、发生周期性的肢体动作障碍的话可以补充铁质，至于其他原因可能就和体质有关，周期性的肢体动作障碍的病因目前并不是很清楚。此外，若是使用药物导致的周期性的肢体动作障碍，也可以注意使用。

许世杰医师表示，如果一小时内会高达15次以上的抽动，进而影响到晚上睡眠以及隔天白天的精神，这时才会建议接受治疗，看是否为周期性肢体动作障碍。

此外，如果频率没有周期性肢体动作障碍这么高，但每次发生抽动后影响到睡眠品质时，也建议民众可以就医治疗，进一步诊断。

周期性肢体动作障碍 常为“这些疾病”共病

许世杰医师表示，若确定为周期性肢体动作障碍，会进行抽血检测看体内铁质、维他命是否充足，此外，在睡眠诊断中有几个疾病也会出现周期性肢体动作障碍的现象：

不宁腿症候群：8至9成不宁腿症候群患者会有周期性肢体动作障碍的现象。

猝睡症

快速动眼期睡眠行为障碍：长者在快速动眼期时，会因为做梦而出现拳打脚踢等行为，有时甚至会打伤床伴。

呼吸中止症

而如果已经是周期性肢体动作障碍患者，会建议还是要维持正常作息，如果有抽菸或饮酒的患者，应该要减少频率，另外，也可以减少饮用含咖啡因的饮品，睡前也可以适度按摩脚部或是泡脚，减少晚上发生入睡抽动。(Heho健康)

忙事业顾家庭 周柏豪望赴新开唱



香港型男歌手周柏豪表示，下半年就只有两件事，“工作和照顾小朋友，没有其他”。而他的巡回演唱会已排到明年4月后。周柏豪昨日赴新加坡为新传媒《游走的歌王》担任评审，接受媒体访问时，表示他最享受是唱歌。

“别说唱歌、写歌、帮别人作曲，或开

演唱会，或唱电视剧主题曲，音乐是第一位，因为音乐给我的感觉，是其他东西无法带给我，总之做音乐我就最满足。

“我会为了音乐而哭，虽然拍剧也会为情绪而哭，但很快就消散。对歌曲，我会听好十几二十年，还是会很想哭，音乐是全身心投入。”

周柏豪除了唱歌，也涉足电视剧、电影、综艺节目、商演等，最近就有个新项目是要写歌，强调会尽能力在今年内完成它。

周柏豪也表示，综艺节目也有在安排，和中国大陆的电视台正在洽谈中。至于是否会尝试直播带货？他搞笑表示不适合。

“直播带货没试过，直播要说商品又要形容，我不是很有行，商演就一直会接，我很喜欢做音乐节，接下来也有几个地方要做。”

对是否会在无线拍剧，周柏豪坦言暂时没有合作计划，目前仅有一部《旁观者》已在网上先播映，但电视还未播，会再看如何安排。（早报）

巩俐亮相上海进博会 肌肤紧实走路像走秀

57岁中国女星巩俐是知名大导演张艺谋栽培的“谋女郎”最佳代表，凭着电影《红高粱》《大红灯笼高高挂》《霸王别姬》等红遍国际影坛，是华人圈中家喻户晓的巨星。近年来，她作为评委出现在各大电影节上，状态容光焕发。她6日出现上海进博会2023现场，全黑搭配加上金框眼镜，端庄气派，被网民大赞“……利落简约，单手插兜走路带风，有姐姐在的地方随时秒变秀场！”、“又美又霸气，一点都不像六十岁的人”、“状态牛逼”。



不久前，巩俐亦现身法国戴高乐机场，冻龄美貌曝光，她身穿宽松暖黄色的毛衣与黑色中筒靴，内搭灰色帽T恤，看起来自然俐落，全身散发年轻魅力，仔细一看，她手机壳竟然是毛绒绒的粉色兔子，少女心满满。巩俐低调随性的打扮也被网民大赞：“松弛感满满。”

贴文曝光后，网民纷纷留言大赞：“这个年龄，皮肤还是好紧致”、“巩俐老师真美”、“救命，巩俐老师怎么还是这么年轻我的天啊啊啊啊，之前看她年轻的时候演的电影的样子，现在还是这个样子，真的好美好有气质”、“好优秀的下颌线”、“皮肤居然这么好”。（早报）

港姐何依婷宣布结婚 晒巴黎铁塔浪漫婚纱照



现年29岁的港姐亚军何依婷（Regina）今年8月被捕获与神秘男约会后大方认爱，相隔不够3个月，何依婷今日（6日）突然宣布结婚！

何依婷于社交媒体大晒多张在巴黎的婚纱照，并透露进入人生

新篇章：“巴黎，第一次来的时候，我还是个学生，在懵懂的年纪，喜欢上这座浪漫的城市，也许许下了愿望，将来要和我爱的人再去一遍。谢谢你，一直把我捧在掌心里，谢谢你，让我梦想成真。Say yes to my love, my best friend and my soulmate.（答应了我的最爱、我的最好朋友及我的灵魂伴侣。）”

从曝光的照片中可见，何依婷换上两套礼服，加上粉红气球作道具，画面相当唯美。

此前，何依婷曾受港媒访问时表示，感情的事都是低调处理，也不会刻意去隐瞒，也曾透露男友比她年长一岁，为人踏实孝顺，而且双方已经见了家长，其实几个月前男友已经向她求婚。

对方知道自己一直很渴望可于巴黎拍摄一生难忘的婚纱照，如今何依婷晒出唯美婚纱照的同时，正式宣布喜讯。（东方网）

friend and my soulmate.（答应了我的最爱、我的最好朋友及我的灵魂伴侣。）”

何依婷于社交媒体大晒多张在巴黎的婚纱照，并透露进入人生新篇章：“巴黎，第一次来的时候，我还是个学生，在懵懂的年纪，喜欢上这座浪漫的城市，也许许下了愿望，将来要和我爱的人再去一遍。谢谢你，一直把我捧在掌心里，谢谢你，让我梦想成真。Say yes to my love, my best friend and my soulmate.（答应了我的最爱、我的最好朋友及我的灵魂伴侣。）”

从曝光的照片中可见，何依婷换上两套礼服，加上粉红气球作道具，画面相当唯美。

此前，何依婷曾受港媒访问时表示，感情的事都是低调处理，也不会刻意去隐瞒，也曾透露男友比她年长一岁，为人踏实孝顺，而且双方已经见了家长，其实几个月前男友已经向她求婚。

对方知道自己一直很渴望可于巴黎拍摄一生难忘的婚纱照，如今何依婷晒出唯美婚纱照的同时，正式宣布喜讯。（东方网）

冯德伦自嘲不懂理财 爆老婆舒淇最懂得投资名画

香港艺人兼导演冯德伦与舒淇结婚后爱的甜蜜，今天出席活动自曝两人财政独立，自己比较不会理财，也不懂买股票和投资地产，还爆说舒淇更厉害投资，更懂得买画投资。

冯德伦、陈智燊及麦少瑜等人周一（6日）到中环出席“汇丰卓越理财尊享”银行活动，活动上冯德伦笑言平日不会理财，他受访时表示平常会找些专业人士来帮忙。

当被问到与舒淇是否财政独立？他表示：“当然是独立。（投资谁比较厉害？）当然是她厉害，她会买画投资，我自己都喜欢画。（你买表或者车？）车就不会了，一落地就亏，我有需要才买，自己又不大花钱。”

冯德伦指做歌手购置服装花费较多，若有品牌赞助会省很多钱，他笑言：“真的差很远。”

他又指自己花费最多在旅游方



香港艺人兼导演冯德伦与舒淇结婚后爱的甜蜜，今天出席活动自曝两人财政独立，自己比较不会理财，也不懂买股票和投资地产，还爆说舒淇更厉害投资，更懂得买画投资。

冯德伦、陈智燊及麦少瑜等人周一（6日）到中环出席“汇丰卓越理财尊享”银行活动，活动上冯德伦笑言平日不会理财，他受访时表示平常会找些专业人士来帮忙。

当被问到与舒淇是否财政独立？他表示：“当然是独立。（投资谁比较厉害？）当然是她厉害，她会买画投资，我自己都喜欢画。（你买表或者车？）车就不会了，一落地就亏，我有需要才买，自己又不大花钱。”

冯德伦指做歌手购置服装花费较多，若有品牌赞助会省很多钱，他笑言：“真的差很远。”

他又指自己花费最多在旅游方

一起拍这MV”、“首歌好好听，见到郑欣宜又好感动！”、“见到欣宜，哭了”、“我们都等你啊欣宜”。事前许廷铿于IG开直播，大爆郑欣宜即将复出幕前，又感谢对方选以《一场同学》MV作为复出作品：“这是我们一起想做的一件事，其实是郑欣宜本身想著要在什么场合再出现娱乐圈会好一点，她问我的意见，但谈著谈著就想就别的在其他场合，就在我的MV或Project中出现啦，当下听到我有点Touch（感触），因为我觉得她这件事很重要，她很信任我，将一件这么重要的事交托给我，和我一齐携手做Comeback（复出）。”（东方网）

失踪半年传抑郁 郑欣宜正式复出圆润现身



36岁香港歌手郑欣宜自今年4月底开始“失踪”，之后更缺席港台及ViuTV两大颁奖礼，甚至一度传连经纪人也连络不上，惹来恋爱大过天、不满公司拒绝为她成立自家音乐品牌等揣测；直到7月，已故天后李玟的二姐李思林意外爆她疑似抑郁，令各界大感忧心。

相隔大半年，郑欣宜终于在好友许廷铿的新歌《一场同学》MV首度公开露面，该MV亦于周一（6日）正式面世！

早在上月底，许廷铿在IG贴出新歌宣传照时，不少网民已发现相

中的金发女子，正是“神隐”多时的郑欣宜背影。

《一场同学》MV于今晚9时正式于YouTube上架，身穿乾湿透的郑欣宜在影片0:33登场，比起今年8月被网民于茶餐厅捕获时，化上浓妆的她面形圆润不少，除了一早曝光的教堂戏份外，原来二人还到海旁、屋子、车内拍摄，当中有笑有泪，郑欣宜亦配合剧情兴奋大叫又开怀大笑，终见她久违的灿烂笑容。

不少网民看完后大为感动：“好想念郑欣宜！好开心见到你们

一起拍这MV”、“首歌好好听，见到欣宜又好感动！”、“见到欣宜，哭了”、“我们都等你啊欣宜”。事前许廷铿于IG开直播，大爆郑欣宜即将复出幕前，又感谢对方选以《一场同学》MV作为复出作品：“这是我们一起想做的一件事，其实是郑欣宜本身想著要在什么场合再出现娱乐圈会好一点，她问我的意见，但谈著谈著就想就别的在其他场合，就在我的MV或Project中出现啦，当下听到我有点Touch（感触），因为我觉得她这件事很重要，她很信任我，将一件这么重要的事交托给我，和我一齐携手做Comeback（复出）。”（东方网）

Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
 Email : info@harian-indonesia.com - Website : www.harian-indonesia.com
 訂閱請聯絡: +62 -81806085711 (Sicilia)

工厂仓库出租

电力齐全
可以租一些，也可以租全部
有意者联系：安妮 (WA : 0816-4845082)

地点：
Kalimantan Timur – Samarinda
Kalimantan Selatan – Banjarmasin
Sukabumi – Parung Kuda
Jawa Timur – Gresik (Petrokimia 附近)
Jawa Barat – Krawang Timur
Tangerang – Cikupa

灵芝安神胶囊 帮助舒缓睡眠障碍、心神不宁、健忘多梦、虚烦不眠、头昏目眩、惊悸怔忡、体虚多汗。
 电话: 021-6338868, 0812877 62907
 <印尼各大中藥店均有售>

ALCORE
ALROOF®
SPESIALIS PANEL ALUMINIUM DAN ATAP U-PVC

PT. ALCORE MAJUJAYA BERSAMA
Pergudangan Pluit, Jl. Pluit Kembang Kaya, Blok B Selatan No. 26, Jakarta Utara 16440
Telp. 0821 1095 2505

DIJUAL / DISEWAKAN
UNIT APARTMENT
L'AVENUE APARTMENT
JL. RAYA PASAR MINGGU KAV. 16
PANCORAN, JAKARTA SELATAN
1BR FULLY FURNISHED APARTMENT, LT 26 LUAS 78.99 M²
HUB. 0815 9654 389 (LANGSUNG KE PEMILIK)

DIJUAL / DISEWAKAN
UNIT PERKANTORAN
PLAZA OLEOS
JI. TB SIMATUPANG KAV. 53,
TB SIMATUPANG, JAKARTA SELATAN
FULL 1 LANTAI LUAS 2187 M²
HUB. 082110952505 (LANGSUNG KE PENJUAL)

專修上門修理雪櫃
Reparasi : Kulkas, Frezzer, Showcase, Undercounter
A Wie. 溫
0818 194 564, 0851 0211 2192

修理沙發 傢Servis Sofa
傢Kursi Putar
5663968 - 0878 9735 6299

NUNIKO KITCHEN
KOMPOR KACA DAPUR MEWAH
BRING JOY TO YOUR COOKING
freya
KOKARINA

WIN
Motorcycle Parts
Premium Quality
Manufacturer Import - Export & Distributor Motorcycle Parts
www.winmotorparts.com

CASADE COCONUT
COCONUT CHARCOAL BRIQUETTE FOR BBQ AND SHISHA USE
Export Quality
www.casadecoconut.com
0812-2510-8993



364

金庸著

袁承志心想：“我若不去，傷了兄弟間的和氣。見到權將軍，正可勸他約束部屬，不可胡作非為。”

便點頭道：“好！我同你去便是。”

那軍官喝道：“綁了！”便有七八名士兵擁上前來，取出繩索要綁。袁承志微微一笑，也不抵拒，反手在背後，任由綁縛。

鐵羅漢、沙天廣等齊聲呼喝：“誰敢動手？”衝上去便要打人。

袁承志叫道：“大家不可動粗，我見了權將軍自有分辯。”

那軍官指著何惕守道：“這人是崇禎皇帝的公主，斷了一隻手的。權將軍指明要這人，把她帶了

去。”眾軍士便向何惕守奔來。

何惕守金鉤一划，阻住眾軍士近前，笑問：“權將軍要我去幹甚麼？”

那軍官道：“打破北京，權將軍功勞第一。

崇禎的公主，自然歸權將軍所有。快乖乖的來吧，以後一生富貴，包你享用不盡。”

何惕守笑道：“那倒妙得很。要是我不肯跟你去呢？”

那軍官喝道：“哪有這麼多啰唆的？帶了去！”

何惕守叫道：“師父，那個權將軍要搶我去做小老婆呢。你說我去是不去？”

袁承志倒是難以回答。但見幾名士卒擁上去向何惕守便拉。

何惕守只是格格嬌笑，並不動手，突然之間，拉她的士卒仰天便倒，稍一扭動，便均斃命。

原來何惕守衣衫之上，儘是劇毒。

那軍官大驚之下，叫道：“反了，反了。前明餘孽，抗拒義軍，殺啊！”刀槍紛舉，向鐵羅漢等人頭上砍落。

群雄到此地步，豈有束手待斃之理？搶過刀槍，反殺過去，一陣格鬥，闖軍官兵亂成一團，擁在衝衝中進退不得。

袁承志叫道：“你們去回報權將軍，大家同到大王跟前，分辯是非曲直。”

雙臂一振，綁在他手腕上的繩索登時斷了，縱身而起，雙手抓住兩名軍官，扯下馬來，叫道：“當官的留著，士兵都回營去。”

眾兵見長官被擒，不敢再斗，推推搡搡的走了。

袁承志長嘆一聲，搖了搖頭，命胡桂南和洪勝海押了兩名軍官，去見李自成。

進得宮來，只見殿上設了盛宴，李自成正在大宴諸將，絲竹盈耳，酒肉流水價送將上來。

李自成已喝得微醺，見到袁承志，喜道：“好，袁承志，你也過來喝一杯！”

袁承志躬身道：“是！”走近去接過李自成手中酒杯，一飲而盡。坐在李自成左側的一名將軍霍地站起身來，喝道：“袁承志，你好大的膽子，仗了誰的勢力，敢殺我部屬？”

袁承志見這人滿臉濃鬚，神態粗豪，想來便是權將軍劉宗敏了，說道：“這位是權將軍么？”

那人道：“正是。大王不過封了你一個小小果毅將軍，你就不把我權將軍瞧在眼裡了，竟敢殺我部下！”說著伸手抓住刀柄，將刀拔出一半，啪地一聲，又送刀入鞘。



84

謝十三著

嗯。赵茜道，“开会的时候关队说，齐卫东死前受到过不止一个人的攻击。而这份样本里，也只检验出一个人的DNA。”

高亚楠点头，看着赵茜。

赵茜道：“所以我想，是不是再来多拿几份检材，看有没有可能找到不同的DNA。”

“有道理。”高亚楠接过赵茜那份检验结果，站起来，“跟我一块儿来吧。”

两个人一起走进了隔壁的法医实验室。

高亚楠从低温试剂柜里拿出皮肤细胞残留的培养皿，打开，把一个试管架拉过来，上面有十个试管。

她从培养皿里用滴管取样，点在十个试管里。然后把十个试管封好，放进试管摇匀仪里，打开机器开关，摇匀仪转了起来。

高亚楠声音比刚才大了一点：“先拿这些，如果检验出不同的结果再来跟我说，剩下的还够再做几次。”

赵茜连忙点头。

高亚楠靠在桌边，从大衣口袋里掏出零食继续吃起来：“周巡把你们这拨儿尖子都拢到支队，估计是下了血本。”

赵茜露出招牌式的社交性微笑：“我是自愿的，在这里工作，能有更多向您这样的前辈学习的机会。”

高亚楠瞧了她半晌，也笑了，不过话里有话：“没错，能有更多机会倒是真的……”她一句话还没说完，忽然觉得不太舒服似的一捂胸口，快步走了出去。

机器停转，响起“滴滴”的提示音。赵茜看着高亚楠跑出门的方向，

不动声色地关了机器，却又发现自己不会卸载试管。而后，百无聊赖的赵茜在屋里溜达着等高亚楠回来。

走过办公桌时，她瞥了眼拉开一半的抽屉，发现有一瓶沙利度胺片，惊奇地从抽屉里拿出药瓶，看着上面的处方说明：主治麻风及癫痫。她愣了愣，看向窗外。

外面，天色已经渐渐亮起来。

洗手间的关宏峰正在给关宏宇剪头发，两人都穿着大裤衩。

关宏宇坐在马桶盖上，身上围着简易的理发用围裙，他一手拿着镜子，仔细看着关宏峰剪下每一刀，二人都努力压低声音交谈。

关宏峰：“我跟你说过多少遍，离高亚楠远一点！远一点！你居然私下跟她见面。嫌咱俩死得慢是吧？”

关宏宇硬着头皮道：“报告，我觉得她还是可以信任的。”

关宏峰拍了一下他的脑袋：“就算她是可以信任的，你能确保她不会上别人的套吗？”

关宏宇不吭声了，低着头挨数落。



1547

何馬著

卓木強巴並不去理會那雙臂軟垂的傭兵，當另一名距離最近的傭兵彈夾已上好，正要舉槍對準卓木強巴時，他的獸爪直接從前一名傭兵的腹腔中橫挪過來，帶著大蓬的血花，“嗒”的一聲扣上了那人的頭盔。

卓木強巴自己也沒想到，反手一揮的力道竟然有這樣大，只感覺獸爪的前端搭在了頭盔和連體服的結合部，居然將那人身高、體形和自己差不多的傭兵拎了起來，再用力一掄，“咔嚓”的一聲將那人的頭盔掀開了，血沫和腹腔的雜質濺了他一臉。

那傭兵完全呆住了，一時竟然忘了向卓木強巴開槍射擊。

卓木強巴一個旋身，趁勢反手抽出飛來骨，“砰”的一聲，正中傭兵

額頭，直接把前額打得凹陷進去。

整個過程發生在一瞬間，先是卓木強巴從樹梢撲下，從第一名傭兵身上撕下一層外衣，捅進他的胸腔，再反手一擦，從第一名傭兵的腹腔直接劃到第二名傭兵的頭盔處，把第二名傭兵掀得離地而起，轉身又是一擊。

做完這一系列動作，四周配合的狼群已從叢林中撲了出來，餘下的三名傭兵也已經發現這個從天而降的怪物。

此時卓木強巴已像鏈球選手一般掄著飛來骨大力旋轉，第三名傭兵躲閃不及，被飛來骨釘了個正著，整個人被飛來骨帶著旋轉起來。

樹上另有三匹狼從空而落，按倒了第四名傭兵，最後那傭兵落荒而逃，連槍帶包扔下，能有多快就跑多快。

第四名傭兵還在狼牙下掙紮著開槍射擊。

卓木強巴陡然旋停，將尚未斷氣的第三名傭兵扔過去堵槍眼，同時打出手勢，狼群散開。

果然，沒幾槍那傭兵就打中了同伴身上的黑色颶風，“轟”的一聲巨響，兩人一同被炸成了碎塊。

這裡爆炸聲一響，密林中竟然傳來一聲獸吼，似乎在呼應這聲爆炸。

卓木強巴暗道一聲不好，那聲音他已經聽過很多次了，不會有錯，是巨蜥的聲音，原本有狼群引路，是可以避開巨蜥的，只是爆炸和血腥將它

吸引了過來。

巨樹歪裂，巨蜥從密林裡擠到了這塊空地，仰天就是一陣嘶吼，似乎想震懾住狼群。

面對這種巨獸，狼群通常都是集體尋獵時才合作攻擊，平時互不侵犯，幾頭戰狼雖然強壯，但體形上的巨大差距還是令它們不禁一顫，只好低伏怒吼。

不能硬拚，卓木強巴打出撤退的手勢，幾頭戰狼都是在巨蜥獠牙伸及身前一刹那，間不容髮地躡入了林隙間。

此時第二名傭兵已經死透，而第一名傭兵還在哇哇呀呀地掙扎，巨蜥循著血味，大步奔走而來。

卓木強巴餘光一掃，飛來骨尖端一挑，將第一名傭兵挑向巨蜥，巨蜥大口一張，就將傭兵銜在嘴裡，配合得極為默契。

卓木強巴扔掉飛來骨，倒地一滾，拾起第二名傭兵的武器，對著第一名傭兵一陣掃射，總算打到了防彈衣內的觸爆點，又一聲巨響，將巨蜥的上半個頭顱整個掀飛，那龐大的身軀歪歪斜斜地轟然倒地。

戰狼們從隱匿的地方探身出來，確認了巨蜥的死亡，有些驚詫地看著端著步槍的卓木強巴。

沒想到那種需要很多頭狼通力合作才能捕獲的巨型生物，就這麼輕易地被這兩腿行走的狼幹掉了。

狂俠天驕魔女

梁羽生

孟判道：“我爹爹退休之后，不久就死了。玉老头待我如同亲生儿子一般，教我武艺。有一天晚上，突然来了一伙强盗，把玉老头杀了，将他的家也放火烧了，我家和他家相邻，也被波及，一同烧了。”

珊瑚道：“那时你在哪里？”

孟判道：“那时我还年小，心里害怕，我想倘若玉老头也打那强盗不过，赔上我一条小命，那也没有什么用处，我，我在邻家杀声冲天的时候，我就悄悄逃跑了。”

珊瑚心里暗暗骂了一句：“胆小鬼”，问道：“后来又怎么样？”

孟判道：“后来我回来一看，两家都已被烧成一片瓦砾，玉姑娘也不见了。我很是伤心，我就打算——”

珊瑚问道：“你打算怎么样？”

孟判道：“我一来要找寻玉姑娘的下落，二来也打算为玉老头报仇。于是我就流浪江湖，意欲寻访名师，学成武艺。”

珊瑚稍觉欣慰，心道：“这小子倒还有点良心。”问道：“就是因此，你投到公孙奇门下么？”

孟判道：“最后只能这样。”

珊瑚道：“你爹爹是著名的老镖师，生前交游广阔，你的父执辈也不乏有本领的高人，你要求师习技，尽可以投入名门正派，却何以定要跟随公孙奇？难道你不知道他是个十恶不作的魔头？”

其实珊瑚也是丝毫不知公孙奇的来历，但见他的手下人个个行事狠毒，而且狂侠华谷涵又是他的对头，因此料想他绝不会是个好人。

孟判叹了口气，说道：“你有所不知，我当时何尝不是像你那般想法？你可知杀害玉老头的强盗是什么人？”

这正是珊瑚几年来梦寐难忘，急欲查访的事情，连忙问道：“是谁？”

孟判道：“我先把两次投师碰壁的经过说给你听，你就知道这强盗的厉害了。我爹爹有两个最要好的朋友，一个是南阳名武师霍恭，一个是长安震远镖局的总镖头铁拐仙姜子义。”

我先到南阳求见霍恭，我还没说，霍恭早已知道玉老头被害的事情，也知道了我的来意，他不但不敢收我为徒，而且还劝我切不可动报仇之念，后来我到长安去找姜总镖头，姜子义也是这么说。

当时我一着急，就口不择言他说道：“姜伯伯，你和玉老前辈也曾是八拜之交，你以信义两字誉江湖，如今玉老前辈被害，你却置之不理，还劝我不要为他报仇，这对于江湖道义恐怕有点说不过去吧？”

姜子义登时变了面色，过了好久才长长地叹了口气，低声说道：“你跟我来。”

珊瑚诧异道：“他要你到什么地方？”

孟判道：“不是去什么地方，原来他对那个杀害玉老头的强盗恐惧之极，生怕隔墙有耳，泄漏风声。

因此他将我带人入室，将门窗紧紧关闭，这才敢对我说那个强盗的名字。”

珊瑚听得呼吸紧张，迫不及待地又连忙问道：“究竟是谁？”

孟判见珊瑚如此着急的神气，也觉得有点奇怪，缓缓说道：“你是狂侠华谷涵的手下，见闻必广，想必知道江湖上有四个大名鼎鼎的人物，合称‘四霸天’？……”

珊瑚吃了一惊，失声叫道：“是四霸天中的哪一霸？”



206

瓊瑤著

他猛然住了口，因为他看到湘怡了。她就倒在书桌前面，身子平躺在地下，似乎在沉睡。

真真拉着她的衣服哀唤不停。她的手无力的伸展着，顺着她的手向地下看，他看到两滩殷红的血，新的血还在不断的流出来。

他浑身震动，禁不住狂叫了一声：“湘怡！”

冲到她的身边，他扶起她的头来，她双目阖拢，眉尖轻蹙，仿佛有无尽的委屈和痛楚。她面颊上的泪痕犹新，但是，呼吸却早已停止了。

嘉文大叫了一声，拿起她的手来，刀片深深的划过她的手腕，创口那样深，可见她下手时决心之大，另一只手的创口比较浅，血也流了很多。

嘉文的心脏几乎停止了，他狂乱的望着她，摇着她，呼唤她：

“湘怡！湘怡！湘怡！”

湘怡的眼睛不再睁开，所有的呼唤和哭泣都与她无关了。

嘉文神志昏乱的抱起她来，把她抱到床上，他解开她的衣领，徒劳的想弄热她的身子。在巨大的昏乱中，他甚至忘记去请医生。

不过，邻居们已经围着窗子看热闹了，医生和警员都在邻居的报告下来到，医生用不着太多的时间来诊断，湘怡死亡的时间大约在凌晨五时。

“她死去好几小时了！”医生简单的说，离开了床边。

“不！”嘉文狂叫，扑倒在床前面：“她还没有死，她不会死，她是骗着我玩的，”

他搓着她，揉着她，哀恳的望着她。“湘怡，湘怡，”他凄楚的唤着。“你跟我说话呀，湘怡，我什么都听你的，真的，湘怡，你叫我做什么我就做什么，我再也不赌了，绝对不赌了，湘怡，湘怡，你睁开眼睛，看看我呀！”

湘怡，湘怡，湘怡，”他把头埋在她胸前，失声的痛哭起来。

警员无法向他问话，也没有人能劝他离开床边，他也不许别人搬动湘怡的尸体，只紧紧的攥住她的衣服，费心的和她说着话，劝她睁开眼睛来。

“你看，湘怡，你是脾气最好的，不是么？我不好，让你生气，你骂我吧！打我骂我什么都可以，只是不要这样躺着不说话。”

陳府訃告

夫君 諱 陳府澤勇君
家嚴 Soehartono Yasim

慟於二零二三年十一月七日在雅加達蒙主恩召安息主懷，享壽七十二齡。遺體奉移天堂殯儀館治喪，謹涓於公曆二零二三年十一月九日（星期四）晚上七時舉行安慰禮拜並於十一月十日（星期五）上午十時扶柩發引還山安葬於San Diego Hills墳場之陽 忝 屬

哀致此訃

聞 族戚友世
此誼
訃聞

父 (陳以祿) 母 (林金娘)

Soehelman Yasim

Idawati Haris

親家公 (陳德泰) 親家母 陳耀馨

Chen Tek Tai

Dewi Susanto

妻 陳惟文

Chen Wei Ven

男 陳躬宏

Ryan Tanamal

女 陳躬儀

Isaphira Tanamal

內孫 陳佳輝

Jarvis Tanamal

外孫 郭紫櫻

Vii Geneviene Kivrerovski Darmono

郭昌明

Ravinder Av Kivrerovski Darmono

郭嘉蓮

Reenee Zarleen Kivrerovski Darmono

姐 陳元輝

Virginia Yasim

弟 陳澤心

陳澤斌

妹 陳文輝

Handayani Yasim

陳清輝

Hilda Yasim

內弟 陳惟嘉

Ridwan Sugiono

內弟媳 孫秀霞

小姨 陳惟廉

Chen Wei Len

陳惟慧

Chen Wei Hwei

陳惟儀

Chen Wei Yi

姨夫 林瑞隆

Hendra Salim

姨夫 黃振福

Herman Widjaja

同泣叩

治喪處：天堂殯儀館103座

RUMAH DUKA GRAND HEAVEN, RUANG 103

Jl. Pluit Raya No.191, Penjaringan, Kec. Penjaringan, Jakarta Utara, Daerah Khusus Ibukota Jakarta 14440